

URATACA CENTER

Curry Chicken, Aroz,  
Salada & Banana Afl.10

**Tel: 585-5212**



## Speed a manda carta A PIDI TUR CONTRACT DI COMPANIANAN LIGA NA OTMAR Y RALF

*Tin un desenlace critico den AVP*



**Tin 14 punto cu Raad  
van Advies no kier pa  
ni presenta e ley di all  
inclusive**

Comunicacion ta bruhativo

**Piloto di Boeing 737 a keha  
toren di control di Aruba**

*Toren di control ta nenga e keho*

**Recherche y Fiscal a tira inval  
na cas di Killate na Seroe Janchi**



Leoncita ta konkel pa get away cu  
miyones di tereno

## Tereno- Gate: E saga ta sigui

*Un solo famia a bira misionario  
inmerecidamente*

**OM mester bay core  
STAGE na Corsou!**

**Autoridad  
Venezolano a haya  
containernan di  
combustibel scondi  
den mondi cu  
destinacion Aruba**

**A confisca 2400 liter di gasolin  
na Punto Fijo**



Comunicacion ta bruhativo

# Piloto di Boeing 737 a keha toren di control di Aruba

**Toren di control ta nenga e keho**

Via un website cu ta atende cu "caribavation", un piloto di un Boeing 737 a haci un keho riba un mal experiencia y te hasta peligroso cu a sosode na Aruba.

E piloto tabata hopi detaya y ta reclama cu e personal di toren di control a transmiti informacion bruhativo y ta parce cu tabata tin un solo empleado.

E piloto a relata cu el'a pidi pa supervisor y el'a pidi pa inicial di e controlador, pero riba ambos peticion, e personal a tene silencio. Toren di control na Aruba a nenga e acusacionnan aki y bisa cu esaki nunca a sosode.

Awor mester warda riba investigacion interno den Ansa, encarga cu aviacion, pa duna un resultado.





## GANA BO SCHOOLGELD BEK!!!



**Cu cada compra di <sup>AWG</sup>25 na articulo escolar por GANA bo schoolgeld bek te na un maximo di <sup>AWG</sup>275**

Promocion valida:  
22 di Juli pa 2 di September, 2016  
Lo saka 6 ganader.  
Sorteo: 2 di September, 2016





DeWit Curaçao  
VanDorp Colombia • Aruba Port San Nicolas













## PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion  
solodipueblo@gmail.com

or  
**585-9500**



## OM mester bay core STAGE na Corsou!

Dia 30 di September 2016 lo tin eleccion na Corsou y cu hopi atencion por a tuma nota cu Ministerio Publico na Corsou (OM) a avisa comunidad y TUR POLITICO cu ta prohibi pa soborna votadornan, pues cumpra voto, duna placa/ fabornan of p.e. e partido den gobierno ta chantahea votadornan pa nan vota pa tal partido cu ta den gobierno e ora ey, sino lo tuma represaya contra nan of nan famia p.e. esnan trahando como empleado publico.

Manera ta conoci, esaki ta un tactica cu cierto partido politico tin costumber di haci y na Aruba, esnan BERDE ta campeon den sorto di maniobranan asina. Ta bisto cu esnan laborando den Ministerio Publico/ OM na Corsou ta hopi atento y sa kico ta nan tarea y con pa cumpli cu e tarea aki na bienestar di e comunidad. Den pasado caba por a mira con OM na Corsou riba nan propio iniciativa a haci un investigacion cu a costa miyones di florin pa cueste loke cuesta trata na encarcela ex-premier Gerrit Schotte. Ningun hende mester a duna keho. Nan mes a cuminsa henter e investigacion.

Recientemente por a mira otro caso similar contra e ex-director di Giro Bank na Corsou sr. Garcia. Ningun hende na Corsou por bisa cu OM ta na soño y no tin minimo preocupacion pa loke ta pasa den comunidad. Un contraste enorme cu e mesun instancia na Aruba. Na diferente ocasion e pregunta a ser haci den pueblo, si acaso tin un aparato di Ministerio Publico na Aruba of si esnan laborando den e aparato aki ta den un "winterslaap" profundo!

Un periodista na Aruba a publica y a bisa na boca grandi na radio, cu loke ta e "highlight" na e OM di Aruba ta e "happy hour" cu tin riba Diabierna y hasta el'a menciona cu den e container di sushi por a haya monton di botter!

Ta kico mester haci pa e OM na Aruba por bira por lo menos un 10% activo compara cu esun na Corsou? E solucion kizas por ta pa manda henter e aparato di Aruba sigui un "STAGE" na Corsou y kizas di e forma ey esnan di Corsou lo hinca un poco "energia" den esunnan di Aruba?

Pueblo Arubano ta cuestiona diariamente con por ta posibel cu tin actonan bochornoso y corruptivo ta pasa den e gobierno actual y ta manera cu no tin ley na Aruba.

Huez na Aruba ta sentencia ministranan di ta actua enpugna cu ley, ta dicta varios sentencia contra gobernantenan y NINGUN MUSCA TA BULA! Casi tur dia empleadonan publico y coordinadornan di e propio ministernan ta saca documentonan manda prensa, unda ta muestra cu tin un LADRONIA total di propiedad di pueblo, esta terenonan cu ta ser duna na un solo famia cu despues ta bende e terenonan di pueblo pa miyones! E palabra "LADRON" ta keda chikito pa nan! E propio premier ta haci un acto bochornoso contra Representante di Rey na Aruba y kico bo ta mira: hendenan di e propio OM ta pasa bishita e premier un rato den su tent! Den prensa ta sali prueba con 2 ruman Eman ta HORTA 2 miyon florin cu ta pertenecé na pueblo y NINGUN MUSCA TA BULA! Ta kico mester pasa pa esnan cu ta ser paga pa defende propiedad y interes di un comunidad, ta haci manera nan "neus bloedt"!

NADA NADA!! E siman aki a sali den prensa cu un PG nobo a yega Aruba. E lo bay haci algo? Kizas ta bira tempo pa comunidad organiza un "radio-ton, tele-ton y media-ton" pa colecta basta fondo y manda henter e aparato di OM di Aruba pa nan sigui STAGE na Corsou, den e speranza cu nan lo por bira un poco mas activo y laga sa cu nan ta na BIDA!!

## Speed a manda carta A pidi tur contract di companianan liga na Otmar y Ralf

### Tin un desenlace critico den AVP

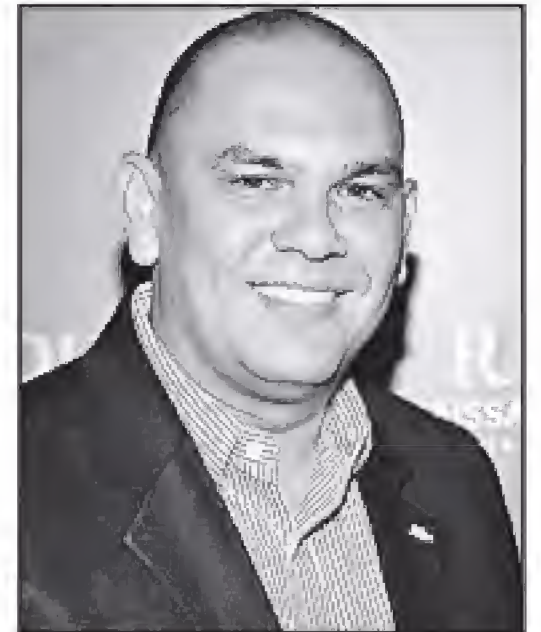
Den un carta fecha dia 21 di Juli 2016, Speed Andrade a haci uso di e derecho di LOB, Openbaarheid van Bestuur, pa asina e haya tur contract di tur compania, liga na Otmar y Ralf Maduro, hayá desde 2009.

Por a tuma nota cu e carta aki no a cay den bon tera cerca Otmar y Ralf, pasobra nan a bira haci mescos y via dj LOB a manda pidi tur contract di companianan liga na Speed cu Patrick Paskel,

hayá desde 2009.

Por mira un desenlace formal den e partido berde y segun nos a bin compronde, cu e momentonan critico ta yegando y un decision fuerte mester cay.

Casi sigur Speed ta transmiti mensahe di Mike mientras Maduro ta transmiti mensahe di Oduber. Mientras e dos ministernan Eman y Oduber ta hunga bunita y tene nan problema interno.



Nos lo sigui e desaroyo aki, unda ambos grupo ta pidi transparencia pa sa ken a haya kico desde 2009.

Aan: Z.E. de Minister van Toerisme, Transport, Cultuur en Primaire Sector  
Dir. Otmar E. Oduber  
L.G. Smith Blvd. # 75  
Oranjestad,  
ARUBA

Juli 21, 2016

Re: Verzoek Landsverordening Openbaarheid van Bestuur

Z.E.,

In het kader van het belang van transparantie in het overheidsfunctioneren en de rol die ik als Journalist en lid van de pers daarbij in een democratische rechtstaat uitoefen, verzoek ik op grond van de Landsverordening Openbaarheid van Bestuur ("LOB") om de navolgende informatie neergelegd in documenten:

1. Alle gunningbesluiten/contracten/facturen tussen het Land (L.V.V.) Santa Rosa-Directie Luchtvaart-Meteorologische Dienst, D.O.P.V. (D.T.P.), Museo Arqueologico, Directie Scheepvaart, Directie Cultuur en anderen diensten en directies onder Uw Ministerie, de Aruba Tourism Authority, Aruba Airport Authority N.V., Anibus-Aruba-ArubaParking, Fundacion Museo Arubano, Comision Celebracion Dianan Nacional, "Tourism Product Enhancement Fund" (TPEF), Cas di Cultura, UNOCA n.a. met de eenmanszaak of N.V.'s genaamd Damox en Oamox N.V.; Graphics & Beyond, Graphix & Beyond, Alpha Printing en Print Shop tussen het periode vanaf 1 November 2009 tot heden.
2. Het PWC rapport uit 2015 betrekking hebbende op all-inclusive hotels;

Gelet op artikel 3, lid 2, van de LOB verwacht ik binnen 3 weken een beslissing.

Hoogachtend,

*N. Andrade*

Nelson M. C. de Andrade  
Email: speedandrade@hotmail.com

B.I.D. COPIE	
Minister van Toerisme, Transport, Primaire Sector en Cultuur	
Ing:	21 JUL 2016
Dir. Otmar Enrique Oduber	
Volg-No:	1020/16



# Accidente cu hende herida na e cruzada banda di R.C.A.

E chauffeur cu dolor no tabata desea ambulance



Diarazon mainta a drenta informe di un accidente cu hende herida na e cruzada banda di R.C.A.

Mesora a dirigi tanto polis como ambulance pa e sitio. Na yegada di patruya, nan a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda e chauffeur di un Hyundai Tiburon biniendo di pabao den Hubadastraat, no a duna preferencia na e Kia Optima, bayendopanort den Kamerlingh Onnesstraat. Aunke e impacto no tabata fuerte, toch chauffeur di e Kia Optima tabata keha di poco dolor pero na yegada di ambulance e no tabata desea nan atencion.

# Cachonan ta causa molester den Alto Vista



Diamars durante dia Central a dirigi patruya na un adres na Alto Vista pa un melding riba cachonan cu ta cana los. E cachonan ta di e dama T.P. A papia cu e denunciante C., kende a bisa cu e cachonan di su bisiña a drenta su cura. Ta trata di un grupo grandi di cacho. Esaki no ta prome biaha cu e y su bisiñanan tin molester di e cachonan di e dama aki.

Polis a splik'e cu ta bon

pa e y e habitantenan di e bario traha un carta y hunto firma y mand'e na minister. Polis a sigui splik'e di e papel cu polis ta hunga den esaki. Despues nan a bay cerca e bisiña y doño di e cachonan, e dama A.d.C. y a adverti'e di e consecuencianan si e no tene e cachonan den su cura. Polis a conta mas of menos un 15 cacho paden y pafor di e cura. Esaki tin atencion di polis.

## SE ALQUILA....4 RENT.....TA HUUR



**Local  
comercial  
@ Sta Cruz  
Info:  
7390101**



Leoncita ta konkel pa get away cu miyones di tereno

# Tereno- Gate: E saga ta sigui

*Un solo famia a bira miyonario inmerecidamente*

Loke a sali na cla te awor ta desastroso y por wordo califica sin duda como e fraude mas grandi di siglo cu tereno, esta patrimonio di pueblo.

Tereno-Gate: Leoncita y su famia yudá pa amigonan den maldad, a konkel pa horta sin misericordia terenonan di pueblo.

Hendenan humilde y pober aki na Aruba no por a haya tereno pa traha nan cas y na hogar, pasobra no tabata tin tereno of nan no tin support di banco local.

Esnan cu kier construi nan cas toch, mester a cumpra nan tereno, y nan mester a tuma dos trabao pa nan por a logra nan tereno. Mientras tanto, drumi riba nan lomba den airco, e rumannan y sobrinonan di Leoncita ta studia con pa sigui hinca man den patrimonio di pueblo pa nan sigui fiesta na grandi cu placa cu definitivamente no ta di nan.

Asalto riba DIP

Un compilacion di e tantísimo asaltan riba DIP pa henter Aruba compronde pakico e hendenan aki nunca mas mag por pone un stap den e edificio di Gobierno, pasobra nan presencia so caba ta spanta tur hende drechi.

Ya SOLO a skirbi caba riba e carta di "Finders fee" ora cu Leoncita a viola tur regla y a pone tereno di pueblo na venta contra tur tur regla.

For di paden, esta den DIP, nan tabata yama Leoncita pa asina fix su terenonan pe. Leoncita a traha carta pa "finders fee" pa bende tereno cu el'a haya den optie. Increibel!

For di e investigacion preliminar cu nos a haci, a resulta cu Leoncita a usa su yiu muher den Elenath NV. El'a usa señora Winterdaal den Deshaun NV y el'a usa otronan den

Mantbraca NV cu tambe ta di Leoncita.

Sin ningun berguenza, tur e NV -nan tabata pidi y haya tereno per direct. Aki ta musta cu Benny Sevinger y Mike Eman tambe a coopera pa wega aki tuma lugar y nan no por nenga! Nan a facilita corrupcion!

E biaha aki SOLO lo concentra riba e negoshi di "Mantbraca Nv", un compania di Evnan Bracho, kende a fada di Leoncita y a bandona Aruba.

## MANTBRACA NV

Aki Leoncita ta manda un email pa Freddy Every y Leoncita ta splik'e ta con e carta mester ta. Aki a pidi tereno na Barcadera y segun nos a bin comprende cu aki tin un 24.000 m2 di tereno. Imaginabo cu nan a pidi huurgrond pa nan haci negoshi. Y Benny a firma akkoord pa duna nan huurgrond pa nan bay haci negoshi di



asfalto. Deshaun NV Algo tambe remarcabel ta e hecho cu e compania Deshaun NV a haya tereno y akkoord di Benny, sin sikiera ta inscribi den Kamer van Koophandel. Un acto fraudulento total!

Ken a cumpra e tereno na Sasaki? Ken a cumpra e nv -nan aki? Y cuanto placa Leoncita a haya bao mesa na su cuenta na Miami?

## UN COMPARACION

Leoncita ta pidi tereno

y mesora ta fix p'e haya tereno. Djey e ta cuminsa busca comprador. Despues e ta bende e terenonan aki pa \$1000 pa m2. Esaki ta enrekicimento ilicito ora ta probecha di e confianza cu pueblo a duna nan. Pueblo a vota pa duna leoncita 90.000 m2?

E saga ta sigui den e dianan nos dilanti. Ta fraude riba nivel grandi a wordo cometi aki. Laga tur hende tuma bon nota di esaki. Tempo lo musta esaki!

## Pickup sin documento a dal tras di otro na Savaneta

Riba e caminda na Savaneta diarazon mainta chauffeur di un Toyota pickup a bay dal tras di un Mitsubishi pickup. E daño tabata considerabel. E chauffeur di e pickup Toyota cu a ocasiona e accidente no tabata tin su documentonan di auto. E plachi number no tabata cuadra tampoco y a bay dal tras di un pickup nobo. Polis motoriza a presenta na e sitio di biaha pa atende cu e dalmento y a pone e autonan banda di caminda debi



cu trafico pa bay direccion San Nicolas tabata pega.



Ministro encarga cu Salubridad ta anuncia cu entrante **29 juli 2016** durante 14 dia lo tin oportunidad pa un y tur tuma conocimiento na Departamento pa Legislacion y Asunto Huridico, **Schotlandstraat 53**, di un peticion cu a ser haci pa obtene un koffiehuis- y un restaurantvergunning B pa e parcela **Palm Beach 55, Unit 4**. E permisonan aki ta concerni e.o. benta di bebida sterki por detal y cuminda pa wordo consumi den e parcela. Durante dicho periodo aki tur hende por expresa por escrito nan obheccion contra dunamento di e permisonan menciona, dirigi na e Ministro encarga cu Salubridad, via intermediacion di Director di Legislacion y Asunto Huridico, Schotlandstraat 53.



## Consulado Venezolano a haya bishita indesea di ladron



Diarazon mainta polis a presenta na e consulado Venezolano unda e personal cu a habri e lugar a constata cu antisocial a

kibra drenta pa horta. Un machine e ladron a logra bay cune. Polis a tuma e denuncia aki.

## Recherche y Fiscal a tira inval na cas di Killate na Seroe Janchi



Diamars anochi autoridadnan a tene un entrada hudicial na cas di Killate na Seroe Janchi. E ta conoci pa varios cos cerca husticia caba.

Na luna di Mei pa e aña aki autoridadnan a drenta cas di Killate Diaz na Seroe Janchi conocido di husticia pa cana cu armanan di candela y asta arma pisa segun informe. E biaha aki polis a sera varios prueba contra di dje y cu ordo di Fiscal di Ministerio Publico cu a

mira tur e pruebanan a opta pa drenta su cas diamars anochi y su mayornan tabata presente. E sospechoso mes a bandona e sitio den un auto y yegando su cas rekerchenan a logra blokie cu auto y detene. Na e cas rekerchenan den presencia di fiscal a listra full e hogar buscando arma.

Den luna di Juni Killate tabata involvi cu polis den un persecucion den un

vitz shinishi unda esaki a cuminsa for di Barcadera termina te cu Seroe Blanco, den listramento autoridad no a haya nada. Pero 27 di Juni marduga e sospechoso Killate hunto cu su amigo Ruby Alfi a keda mira patras di warda di Santa Cruz unda posibelmente lo a bula e cura di warda pa posibelmente busca algo den e auto den beslag. Nan a bay laga un hyundai blanco vcar atras cu a dal riba polis, pero debi na scuridad polis a perdenan for di bista. Awor Killate deteni hunto cu su amigo tin bay duna cuenta na autoridad di varios cos.

**TA BUSCA PA CUMPRAR**  
**tereno, di 400 m2 cu**  
**fundeshi unda cu ta**  
**pa cliente .**  
**Call now 5694343**



## Parlamentario Xiomara Ruiz-Maduro:

# Tin 14 punto cu Raad van Advies no kier pa ni presenta e ley di all inclusive

Awe ta para keto un rato na locual ta e carta cu a haya for di Raad van Advies, den cuadro cu a contesta Parlamentario Evelyn Wever-Croes, pero tambe sr. Andin Bikker, pa locual ta e preguntanan cu nan a haci na Raad van Advies, segun mr. Xiomara Ruiz-Maduro, Parlamentario di MEP. Den e caso aki mr. Evelyn Wever-Croes a haci pregunta riba decreto ministerial, trahá pa Minister Otmar Oduber, pa muestra su maneho pa loke ta taxistanan, pero di otro banda sr. Bikker a bay riba preguntanan riba ley di All Inclusive. Tur dos Raad van Advies a nenga di duna un conseho y a splica dicon. El'a bisa cu e preguntanan ey, mester por bin di full Parlamento.

Tur sa cu fraccion mayoritario di AVP, no kier pa preguntanan wordo haci. Pesey Parlamento di Aruba, den su totalidad, no a manda un peticion asina, pero e Parlamentarionan si ta mira e problema cu esaki por ocasiona. Pa loke ta e decreto ministerial pa taxista, ta bisto cu Raad

ta indica cu e ta mira cu e tin un ke otro pa remarca riba e decreto ministerial aki. Cu otro palabra, nan ta bisa cu e decreto aki NO TA BON, pero e ta bisa den e mesun rosea cu nan no ta bay sinta den stoel di huez, cu ta huez ta esun e ora ey cu ta bay dicidi riba esaki, pero nan ta waak si cu tin un ke otro pa remarca. Aki e caminda por mira cu ta habri sigur pa taxistanan, pa nan por bay e ora ey huez, pa e ora nan por desbarata locual cu tin den e decreto ministerial aki. Pa locual ta trata ley di all inclusive, e preguntanan cu sr. Bikker a haci, ta wak tambe for di informacion, caminda cu nan ta indica cu nan no por duna atrobe e conseho pa motibo ta cu no tin mayoria a pidi'e, pero di un otro banda, Raad ta bisa cu di e conseho cu nan a duna, nan no ta mira cambio cu a bin den e ley cu ta pone e ora ey nan toch cu nan lo tin cu cambia nan conseho. Nan conseho biaha pasa tabata devastador riba e ley aki y hasta a pidi pa no present'e na Parlamento pasobra tin 14 punto di

cual Raad van Advies ta trece dilanti cu ta pone cu e ley aki no por wordo presenta na parlamento, caminda cu a bin cu un punto caminda cu tin un bon Gobernacion no por usa bo poder pa algo otro. Den e ley aki nan a muestra cu sr. Otmar Oduber kier malusa e ley aki pa bin cu un poder cu no ta tok'e den e ley ey. Si bo sigui mas, el'a bisa tambe cu si nan conseho no a cambia, nan a pone dictum 5, cual ta significa cu si nan ta bisa como Raad van Advies, cu nada a cambia, esey kier meen e ora ey cu locual cu sr. Oduber a trece dilanti cu ta 80% el 'a drecha di tur e criticanan cu Raad van Advies a dun'e, esey e ora ey no ta berdad!

Cu otro palabra e ley cu nos tin aki di All Inclusive, no ta un ley cu Parlamento mester trata den e forma aki y Raad van Advies atrobe, dia 20 di Juli, for di locual nan ta skirbi aki, por conclui e mesun cos aki, segun mr. Xiomara Ruiz-Maduro. Sigur pa loke ta trabao Parlamentario ta bisto cu si no tin un



rapport cu ta bisa kico ta ventaha y desventaha di all inclusive pa economia di Aruba, si no tin e rapport ey, e ora ey claramente e no lo ta algo bon pa Parlamento trata, pasobra ta bay trata e pan di cada dia di miles di persona, e unico pilar economico na e momento aki na Aruba y como parlamentario, e minimo cu por tin pa por haci e trabao aki na drechi ta cu bo tin e rapport ey. Esaki ta un investigacion

cu a wordo haci, a wordo paga cu placa di pueblo, pero te ainda lamentablemente no tin'e. Aki tabata un splicacion en breve di locual Raad van Advies a contesta, pasobra a mira cu minister ta bira us'e manera cu ta Raad mes no tin ningun obhecion pa e ley wordo trata, siendo cu esey no ta berdad! Raad tin 14 punto di obhecion y hasta a bisa pa no ni presenta e ley aki na parlamento!

## Molester di porco morto na Alto Vista

Dialuna, pa mas of menos 11'or y 25 di mainta, Central a manda patruya na un adres na Alto Vista pa motibo di un melding di molester di holo di porconan morto riba tereno di dicho adres. A papia cu e denunciante e dama F., kende ta biba den un apartamento di e vivienda na e adres ya menciona.

El 'a duna keho caba den pasado riba esaki, pero e doño di e porconan no por a haya e cas. A papia cu e doño G., kende a zorg pa kita e porconan di e lugar. El'a cuminsa zeur riba e recibonan di coriente y awa cu no ta wordo paga pa e denunciante. Esaki a sigui cu un bay bin di palabra cu no tabata tin ningun sentido. A conseha nan pa bay huurcommissie.

## Adicto ambulante ta menaza hende cu arma blanco

Diamars, pa mas of menos 5'or y 48 di atardi, Central a manda patruya na Springfield Supermarket den Bernhardstraat pa un pelea cu cuchiu. Na e sitio a bin topa cu un pelea. Parce cu e adicto ambulante cu problema mental L.L., tabata causa molester y tabata busca hende problema. E tabata tin un cuchiu den su man.

Patruya a bay sigui cu su control y den Lopezstraat un biaha mas Central a manda nan pa Springfield, pa un persona cu ta buscando problema cu

cuchiu. Den Bernhardstraat a waak e conocido L.L. Ora esaki a waak polis, el'a cuminsa core duro y a sigui un persecucion. L. a core cu e cuchiu den man.

Den Lodewijk van Nassaustraat, el' a core drenta un chollerhouse, caminda cu e adicto ambulante Collins ta hospeda. L. a drenta via e porta patras y ey polis a perd'e for di bista.

Por spera mas problema. L. ta loco loco!



# Mr. Addonsito ta felicita KEREKENTENCHI & POPCORN DANCERS



Pa medio di e artikel aki, Addonsito Croes, ta felicita tanto Tio Lyonel Dirksz cu team di Kerekentenchi y tambe Freddy Tromp y Popcorn Club Aruba. KEREKENTENCHI CAMP

& SHOW  
E tema di e aña aki tabata: "Let's dance around the world". Meneer Addonsito tabata tin e honor di por a presenta lesnan di Aardrijkskunde na e grupo

di mas di 110 mucha na Club Caiquetio. E lesnan a resulta sumamente leuk y e curazonnan chikito y grandi tabata bati di entusiasmo. Masha danki KEREKENTENCHI pa e bunita guia na e muchanan di Aruba. Cu un show spectacular presenta pa un Macaco den un

poppenkast den Cas di Cultura, Kerekentenchi 2016 a cera. Pabien na e ganadornan "Latin Fever". KEREKENTENCHI ta super!!

NEXT IN LINE 2016: Den ballroom di Alegro mi a wordo invita pa disfruta di Next In Line 2016! Tabata un placer pa e wowonan di tur esnan den e sala loke cu e grupo di baile, number un di Aruba pa hopi aña caba

a presenta! No tabata tin mas lugar pa pone hende. E tema importante tabata "Trafico". Varios forma cu e palabra aki ta wordo interpreta, a ser treci padilanti pa e hobennan talentoso di Pop Corn Club! Masha pabien na Freddy Tromp, e ganadornan, e mayornan y full e Club di Popcorn Aruba! Aruba ta respeta, stima y sostiene boso!

BLUSH | SANTA CRUZ 36 | 585 3323



TUR CORTE  
TUR ESTILO PA DAMAS  
Y CABAYERO AFL25.00

**JULI  
SPECIAL**

PA LUNA DI JULI  
CORTE TINJA Y BLOW AFL125.00  
TINJA Y BLOW AFL100.00

MANICURE Y PEDICURE AFL50.00  
DIALUNA PA DIAHUEBS

RICIBI BO BANJO DI CREMA  
COMPLETAMENTE GRATIS  
Y PUNTRA PA NOS SPECIAL  
BRUID Y TUR OCACION  
PROFESSIONAL MAKE UP





*Awe ta cumpli un aña mas di bida Viviana Maduro, ta haya pabien di su yui Shakjen, su mama y tata, su ruman y swa. Su sobrina nan, cu ta gusta tormento. Di parti henter famia. Cu papa dios bendishona bo cu hopi aña mas di bida y salud.*

## Turistanan spanta a busca pa sospechoso cu kier a drenta cas

Dialuna, pa mas of menos 3'or y 55 di madrugada, comandante na warda di Noord a manda patruxa na Ritz Carlton pa duna asistencia.

Na e sitio nan a mira un grupo di 10 turista Mericano. A papia cu e damanan M.D. y A.T., kende a huur un cas na Opal. M.D. ta un amiga y tambe a keda na e cas hunto cu e otro personanan. M.D. a declara cu nan tabata den e kamber ora cu via spiel nan a waak un homber color scur, cu un t-shirt berde bisti y di estatura cortico, ta ranca porta di e cas. M.D. a bay lanta tur e resto di e huespednan y a cuminsa controla rond di e cas, pero no a topa cu ningun hende.

Esaki a sosode rond di 2'or di madrugada. M.D. a declara cu e no tabata sa si e mester a yama polis, pesey nan no a reacciona directamente. Central a wordo poni na altura, den cuadro pa control di e vecindario di Opal, Ruby, L.G. Smith Boulevard y e viviendanan na Gold Coast. Nada particular a wordo haya.

## PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion  
solodipueblo@gmail.com  
or  
☎ 585-9500

## Miguel Genser a graba un cancion nobo anunciando yegada di su prome yiu



Miguel Genser a graba un cancion nobo y alavez ta anuncia yegada di su prome yiu cu e cancion nobo aki graba na Spaña. E kier a comparti e sentimento aki cu tur hende. "Hopefully nos lo

por aplik'e na es cu tambe ya tin un yiu muher!"

Titulo: "Arya": Compository  
Interprete: Miguel Genser;  
Arreglista y Instrumentista:  
Luis Fernando Chacon.  
Ingeniero di Sonido: David

Feito. Mixing y Mastering:  
Daniel Sevillano. Studio:  
Distrito Federal - Asturias,  
España.

Miguel hopi pabien cu bo cancion y cu bo prome yiu, hopi bendicion pa boso!

## BARATIO DI MOSAICO CASH & CARRY!

**BARATIO  
FENOMENAL!**  
30 Y 31 JULI

**SALE  
SALE**

TEGEL CERAMICO

For di

**12.99** p/m<sup>2</sup>

**OP  
=  
OP**

Kooyman Megastore Aruba Av. E. J. (Watty) Vos 20  
Dialuna - Diasabra: 7am - 6pm • Diadomingo 9am - 2pm  
www.kooymanbv.com  
facebook.com/kooyman.megastore.aruba



**KOORYMAN**



## Accidente cu hende herida na e cruzada Bubali cu Caya Musica



Diarazon mainta a drenta informe di un accidente cu hende herida na e cruzada Bubali cu Caya Musica. Mesora a dirigi tanto polis como ambulance pa e sitio. Na yegada di e patruxa a bin compronde cu ta trata di un accidente unda cu den e drukte di e trafico chauffeur di e Toyota

Camry biniendo di panort a purba take chance pero no a nota e Chevrolet Chevy cu tabata bini di pabao. El'a dal den esaki. E impacto tabata fuerte y e dama chauffeur di e Chevy a resulta herida. Na yegada di e ambulance nan a atende e dama y a transport'e pa hospital.

## Polis motoriza a kita scooter for di motociclista sin documento



Diarazon mainta unidad motoriza a tene un control riba e caminda di Brazil pa Cura Cabay. Nana tabata controla vehiculonan

y tabata check si nan documento tabata na ordo. Den esaki varios persona motociclista a keda para ya cu nan scooter no tabatin

documento na ordo. Polis a tuma esakinan den beslag.

# Pa bo celebracion....

## CLUB TRAPPERS

*Full Airco*

**748-8280**

Santa Cruz  
**BARBERSHOP**  
Mon-Fri: 8AM-6PM • Sun: 8AM-6PM  
T. 600-6673 • T. 592-1880

La Plaza del  
**Corte & Butique**





## Elton Lioe-A-Tjam di ABO:

# Partido ABO no ta cumpra voto!

Un di e aspectonan di corrupcion den politica, specialmente durante campaña electoral ta: susha man di un votador. Na tur momento partido ABO ta contra tur forma di corrupcion. Partido ABO ta desaproba corrupcion den gobernacion, corrupcion den campaña electoral, corrupcion den bida diario riba tereno social, economico, financiero y eclesiastico. Den e articulo aki lo trata solamente corrupcion den campaña electoral, especificamente e cumplimiento di voto door di un partido politico, of door di un campañador na nomber di un partido politico. Practicanan cuestionabel di partidonan politico tradicional durante un campaña electoral: Usa placa di pueblo y/of fondonan ricibi for di comerciantenan, pa core un campaña luhoso y abundante. Construi cantidad di borchis gigantesco cu potretan grandi di candidatonan. Traha banderanan excesivamente grandi y influencia ciudadanonan pa pega bandera y otro material di propaganda partidista e.o. na nan cas y na nan vehiculo. Establece y habri tur caminda oficianan di propaganda (cu ta causa solamente problema, desorden y discordia) y cu despues di eleccion ta muri un morto abrupto.

Cu e fondonan amplio, por influencia cierto medionan di comunicacion (Radio/Television/ Corant/Social media) y por cumpra cierto reportero cu en realidad no ta periodistanan berdadero, pero figuranan cu ta haci negoshi cu nan noticiario. E supuesto periodistanan, ya menciona, ta filtra e noticia, ta manipula cu e noticia y ta censura tur

noticia cu no ta na fabor di e partido politico cu nan ta sirbi y favorece. Cu e fondonan por paga bandanan musical popular y DJnan conoci pa toca na eventonan propagandistico di e partido. Asina ta atrae un publico grandi cu por wordo influencia cu discursonan populista (cu hopi promesa cu no por wordo cumpli).

Kico e practicanan menciona tin como consecuencia? Borchinan grandi, propaganda masivo y evenementonan musical masalmente atendi, por influencia hende pa kere cu ya un cierto partido politico ta esun ganador. E forma agresivo aki di haci propaganda, ta intimida cierto hende y pone nan vota pa e partido cu di antemano ta sugeri cu e ta bay gana e eleccion. Ciertu reportero y cierto media di comunicacion cu, pa pago, ta favorece un partido politico, ta stroba of te hasta nenga un partido nobo pa expresa su ideanan, su vision. Di e manera ey e medionan di comunicacion ta blokea e derecho di un ciudadano pa haya informacion. Pues, nan ta eherce censura y ta duna informacion partidista di un banda solamente. Asina ta stroba un organizacion politico nobo pa haya acceso na e pueblo. Asina ta stroba e organizacion nobo pa muestra su amor pa e pueblo y su envolvimento encuan to e bienestar di su pueblo. Censura di parti di medionan di comunicacion contra partidonan nobo y favoritismo total pa partidonan tradicional cu hopi fondo financiero, ta contra democracia y etica periodistico. E votador mester por ta liber pa tuma nota di tur ponencia y di tur



principio di tur partido politico, pa despues e usa su propio pensamiento, su propio huicio, su propio inteligencia, su propio voluntad como guia ora e bay vota riba dia di eleccion. Esey ta berdadero democracia. Y e democracia berdadero ey no ta dura solamente un dia. No ta asina cu ta solamente un dia den cada cuatro aña ta existi democracia. Un ciudadano votador tin e deber di tin un mente critico y independiente durante tur dia di tur aña cu e ta na bida. Partidonan tradicional ta inclina pa cumpra voto pa nan bira of keda un partido grandi. Cumpramento di voto den un eleccion ta un hecho repudiabel, ta contra ley, ta contra etica y ta contra democracia. Cumpramento di voto ta un acto corruptivo cu ta stimula materialismo y oportunismo. E no ta fomenta solidaridad, sino egoismo. E ta mata IDEALISMO, specialmente cerca nos hubentud! Cumpramento di voto ta falta respet pa abo como votador. E ta podera di bo integridad como hende. E ta un atentado riba bo mente independiente. E ta encontra di bo voluntad propio. E ta rebaha

bo balor humano. E ta cumpra bo libertad y te hasta bo alma. Partido ABO como organizacion politico nobo, no ta pidi pa medionan di comunicacion ta su portavoz. Partido ABO no kier propaganda politico gratis for di ningun media di comunicacion. Ta husto y normal cu mester paga pa propaganda politico. Pero si partidonan tradicional ta haya espacio gratuito pa nan comunicadonan y entrevistanan na nan ruedanan di prensa, anto partido ABO ta di opinion cu tur organizacion politico, tanto esunnan tradicional como tambe esunnan nobo, mester haya e mesun trato. Loke e medionan di comunicacion ta considera noticia cerca e partidonan tradicional, mester conta tambe pa e partidonan nobo.

Partido ABO ta di opinion cu ningun partido politico, ni ningun politico tin e MONOPOLIO di sabiduria, ni di stimacion pa su pueblo, ni pa e lucha pa bienestar di nos pueblo. Tur bon Arubiano ta stima su pais. Tur bon Arubiano tin e pleno derecho y deber di lucha pa adelanto y bienestar di su pueblo. E mester por haci esey den pleno libertad y no bao di e yugo

di miedo, corrupcion y sed di poder. Pueblo mester por tuma nota di ideanan y programa di tur partido, y cu mente liber, critico y independiente e mester por tuma un decision, despues di a pensa y a huzga huiciosamente. Esey partido ABO kier!

## Ladronicia na speelschool

Dialuna, pa mas of menos 7'or y 44 di mainta, Central di Polis a manda patruya na un adres na Boegoeroei pa un caso di ladronicia. Na e sitio a papia cu e dama A., kende a declara cu e ta doño di un speelschool y e ta desea di duna keho di ladronicia di 4 coy hunga di e marca Little Tikes.

E delito a ser cometi entre dia 24 di Juli, rond di 10'or di mainta of 25 di Juli, 6'or y 45 di mainta. Proces verbal a wordo traha. Un rato despues e homber P.C. a haci denuncia di ladronicia.

El'a declara cu e tin un compania di construccion y cu e tabata trahando na e speelschool. Rond di 5'or di atardi e tabata ultimo na e school.

El'a laga algun material di trabao na e edificio cu ta den construccion. E lugar no tin porta of bentana. Rond di dia 23 di Juli, rond di 2'or di merdia el'a bay bek na e adres y a wak cu nan a bay cu un boormachine, grinder y un zaagmachine.

**PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK**

Pa kualkier informacion  
solodipueblo@gmail.com  
of  
585-9500



## Ladron a drenta horta den cas na Seroe Blanco y bay cu un auto



Diarazon mainta tempran habitante di Seroe Blanco a lanta for di soño y a constata cu antisocial a kibra drenta den su cas. Via e porta di glas di entrada principal di e cas, antisocial a drenta y a

horta tres guitarra. Tambe a pasa man cu e yabi di auto y a bay cu un Honda CRV blanco 2013, di un taxista. Departamento forensico y polis tabata na e sitio pa tuma datonan.

## A manda aanmaning pa esnan cu no a cumpli cu nan areglo di pago

Unavez cu kibra e areglo, e cliente lo mester paga su debe den un solo biaha



Departamento di Impuesto ta informa cu recientemente a manda aanmaning pa e clientenan cu no a cumpli cu nan areglo di pago. E carta di aanmaning ta pone e cliente na altura cu e no a haci pago segun acorda y e ta haya e oportunidad pa e cumpli cu esaki dentro di 10 dia desde e fecha di e carta.

Si acaso e cliente no paga, e ora automaticamente e areglo di pago lo wordo

kibra y lo bay over na forza e cobramento (dwanginvordering). Den e caso aki e cliente lo ricibi un dwangschrift cu ta indica cu mester paga e debe den 2 dia. Si despues di 2 dia, ainda e cliente no haci pago, un deurwaarder lo por bay over na pone beslag. Mester remarca cu unavez cu e areglo di pago wordo kibra, e contribuyente lo no por cera un areglo nobo pa e mesun cobranza. E ora e cliente lo tin cu paga

su cobranza den un solo biaha.

Departamento di Impuesto ta conseha tur cliente cu tin un areglo di pago pa cumpli cu e acuerdo manera stipula den e carta. Si acaso e cliente a ricibi un aanmaning, ta consehabel pa cumpli dentro di e 10 dianan stipula pa asina por continua cu e areglo di pago.

### PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion  
solodipueblo@gmail.com  
of  
☎ 585-9500

## ARUBA QUALITY HOUSE DEAL

**Cas nobo di 2 camber y 1 baño cu hopi tereno y espacio pa expande riba un heuvel cu vista pa sero nan y naturalesa hopi bunita di Aruba -Hooiberg , ayo , macuarima- elegante.**

**Location : Sombre**

**Price = market value: awg 175000 florin negotiable.**

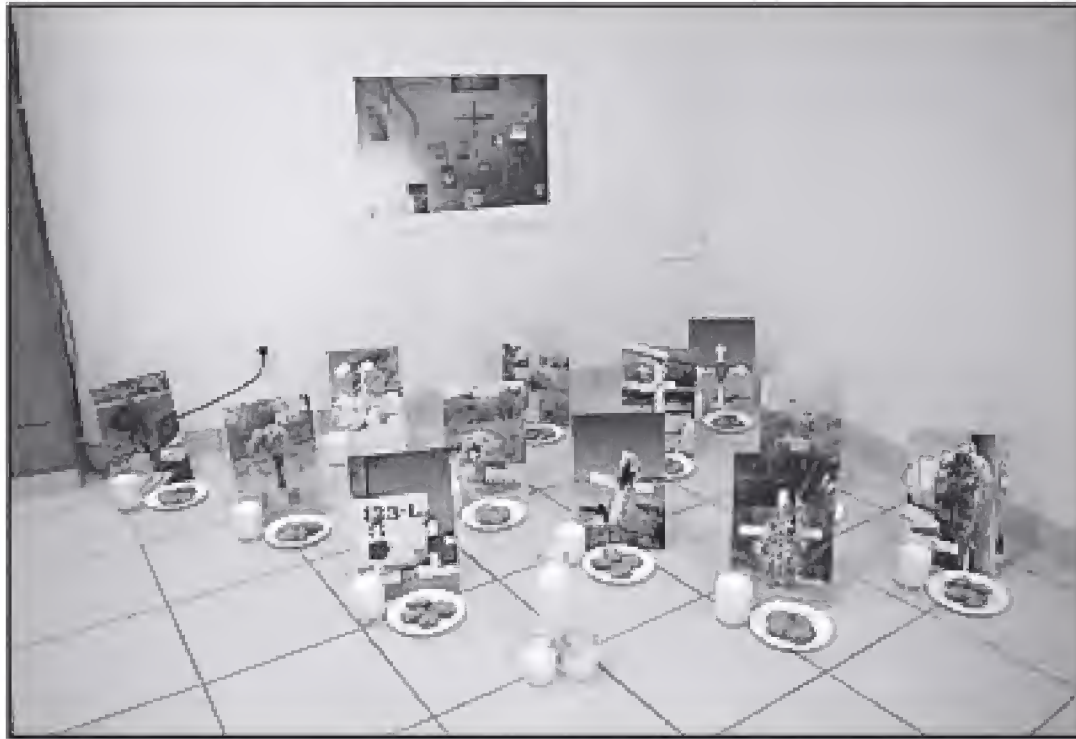
**Call now 5694343**

**Execution value: awg 145000**



# ATELIERS '89 CELEBRANDO SU DI 10 AÑA

**SUMAMENTE ORGUYOSO CU DOS DI SU ALUMNONAN TA SALI DIASABRA AWOR PA SIGUI PROFESIONALIZA NA DOS DIFERENTE ACADEMIA DI ARTE NA HULANDA**



Keto bay Ateliers '89 Academia di Bellas Artes Aruba, ta cosechando exitonan rotundo. E biaha aki cu dos di su hoben alumnonan: Caitlin Chong y Darwin Winklaar ta sali diasabra awor hunto otro becadonan pa sigui nan estudio na Hulanda. Pa dos diferente academia di e mas halto nivel. Uno yama HKU Utrecht y otro pa Gerrit Rietveld Amsterdam.

Diasabra awor Ateliers '89 ta despedi di dos alumno fuerte cu pa añanan largo a sa di alegra nos cu nan excelente piezanan di arte durante nos shownan di moda y otro exposicionnan di e diferente workshopnan di Ateliers '89 na cual nan a participa.

Caitlin Chong ta bin di Colegio Arubano y pa diferente aña caba ta traha duro den e workshopnan di Ateliers '89 pa prepara su portfolio pa asina por aplica na diferente academia den exterior. Tambe el'a ricibi guia profesional con pa haci esaki, di cual ta uno cu exito. Tambe el'a ser guia con pa aplica den mesun sentido na e mihor academianan na Hulanda of internacional. Caitlin un mucha muher hopi lief y keto y a sa di haci stapnan grandi y surpasa su mes. El'a sa di logra e gran meta aki, di por a ser acepta na un di e mihor academianan di Hulanda - HKU Utrecht. Manera hopi sa esaki no ta nada facil. Cada aña ta aplica alrededor di cinco mil mucha for di cual nan ta tuma 500 so den e diferente ramonan di arte.

Aki ta unda Ateliers '89 ta sigui di ta e cuna pa



arte y cu diez aña di profesionalismo den arte en general. Nos ta forma tambe e artistanan aspirante den e rumbo cu nan ta desea. Atraves di su gran creatividad Caitlin a wordo brinda asina e oportunidad pa awor aki e tin e chens grandi pa realiza su soñonan den e mundo di moda cu e ta aspira tanto. Aki por mira Caitlin y su gran coleccion di moda durante e show di moda sumamente exitoso di Ateliers '89 durante Oktober 2015 dilanti di San Nicolas Store na San Nicolas.

Den e caso di Darwin Winklaar cu no ta menos talentoso, nos tin cu admiti tin un otro storia su tras. Darwin a bin ta preparando su mes pa mas di cinco aña caba na Ateliers '89, y a sa di traha un portfolio di kita sombre. Ta pesey tambe Darwin a sa di drenta sin mucho esfuerzo e academia renombra di Gerrit Rietveld na Amsterdam, como e unico cu a wordo admiti e aña aki.

Darwin ta bin di e school di E.P.B. San Nicolas, unda cu el'a wordo stimula caba pa e leraren ey apesar di tur negativismo

rond di dje. Pa traha incansabel y bay pa su deseo di bira un diseñador di moda y participa na diferente workshop di Ateliers '89. Despues el'a sigui M.A.V.O. y a sigui desaroya su mes como persona y artista cu e den multiple exposicionnan y shownan di moda cu Ateliers '89 ta ofrece.

Darwin su talento ta inalcanzabel y a sorprende nos na hopi ocasion cu su obranan sin igual y di nivel hopi halto den su trayectoria y buskeda como artista .cu apenas ta cuminsa

Nos kier a termina deseando nos alumnona stima:, Caitlin Chong y Darwin Winklaar tur sorto di exito cu nan estudio na Hulanda. Y cu di awor aki caba nos lo haya boso falta....

Si bo tambe ta desea di sigui e workshopnan di Ateliers '89 semper bo por pasa of yama pa mas informacion na Ateliers '89 Fundacion y academia di arte na 5654613 o check [www.ateliers89.com](http://www.ateliers89.com)

Un MASHA DANKI GRANDI na Garage Centraal, Giannis Group y UNOCA pa e apoyo y sosten sin igual.



## Pensionado a bira victima di ladronicia

**Ladron a horta tur su tirenan  
di auto**



Diarazon mainta polis a presenta na un cas na Zeewijk caminda e habitante di cas a lanta y haya su auto riba blokki. Tur tire a somenta. Segun habitante di e cas, un pensionado riba 70 aña, a duna di conoce cu 4'or marduga el'a bay drumi y su auto tabata intacto.

Cu dos jack asocialnan a pone blokki y a logra kita tur e tirenan di auto. Polis a tuma datonan di e habitante. E doño di cas a comenta cu awor e tin cu wak con e cera un placa pa por cumpra rheem y tire. E no tin e manera debi cu e ta biba di un pensioen.

**Chevrolet Aña 2006,**



**Automatic  
Price 4800 negociabel .  
Yama: 5694343**

## Autoridad Venezolano a haya containernan di combustibel scondi den mondi cu destinacion Aruba

**A confisca 2400 liter di gasolin na Punto Fijo**

Dialuna cu pasa autoridad na Estado Falcon a intercepta un cargacion di combustibel. Cuarenta container cu combustibel a wordo haya den un mondi. Esaki aparentemente mester a wordo traslada na un manera clandestino pa Aruba. No ta un secreto cu constantemente botonan ta drenta cu combustibel barata di Venezuela na Aruba.



# Maduro Heavy Eq.N.V.

Piedra #5/#6-Grijs-Tur tipo di Santo  
Coba Pos-Fundeshi-Haci Tereno Limpi  
*\*Puntra pa Special di Luna*

Tel:5851708/  
Cel:5931608/5943207/5620331  
Email: mheqnv@hotmail.com





# Remitido/ Ingezonden

## Politieke gevangene

Gisteren na het schrijven van mijn stukje "Vast" kwamen vele reacties los maar voor het eerst kwam er via mails, en zelfs een persoon via Facebook, de vraag / opmerking "John, ben jij een politieke gevangene"?

Eindelijk na ruim 6 jaren al in de greep te zitten van de lokale en Nederlandse veiligheidsdiensten zijn er mensen die wakker aan het worden zijn en begrijpen wat er hier werkelijk gebeurt. Het is een verkapte politieke actie om zo iemand de vrijheid te ontnemen waar het land Nederland en de eilanden van de Nederlandse Antillen aan meewerken. Men schreeuwt uit volle borst "Geen slavernij meer, vrijheid en democratie!" Grote woorden die we alsmaar horen uit de politiek en er wordt zelfs beweerd dat Nederland geen politieke gevangenen kent!

Nu, de waarheid is anders want wat doet men vanuit Den Haag? Men maakt levens kapot van mensen die te mondig zijn en te veel gezien hebben. Iets wat Den Haag niet wil dat het naar buiten komt. De pedofilie, het spelen met en het offeren van kinderen en het handelen van miljarden in drugs moet binnen de 4 muren blijven en mogen niet naar buiten komen. Ja, in de moderne tijd is dat moeilijk en men kan niet meer gemakkelijk mensen wegsturen naar de eeuwige jachtvelden, of hen levenlang afpersen met zaken. Daarom hebben de veiligheidsdiensten en waaronder ook de AIVD een andere weg ingeslagen en dat is om mensen die niet passen in hun profiel het moeilijk maken en zo hun vrijheden afnemen zonder enige rechterlijke uitspraak!

Deze "politieke gevangenen" hebben allemaal het woordje "curatele" achter hun naam staan en dat is in mijn geval nu vanuit Nederland en lokaal al 9 maal bevestigd. Zelfs via fouten van 2 medewerkers heb ik het zelf op de schermen kunnen zien! Ontkennen is dan ook een komische zaak daar het op elke computer, aangesloten op het centrale systeem, voorkomt en dat zelfs in Nederland en sinds kort, wat ik doorkreeg, ook Amerika!

Toen ik de Nederlandse AIVD en de Nederlandse politiek aanschreef over het geval politieke gevangene, kwam er vanuit de AIVD een ex-medewerker op mijn pad die eenmalig mij vertelde dat ik de waarheid wel erg duidelijk zag, ik moest oppassen en deze medewerker was weer snel weg van dit eiland.

Nu is er een verschil met mijn geval en het geval politieke gevangene wereldwijd en dat is dat ik niet opgesloten ben in een gevangenis en er geen rechters aan te pas gekomen zijn om mij te veroordelen. De veroordeling is gegaan via de lokale veiligheidsdienst in samenwerking van de AIVD Nederland en zij hebben het volgende besloten:

John H Baselmans-Oracle mag het eiland eenmaal verlaten na een verhoor. Er is een enkele reis voor hem gereserveerd (zelfs al aangeboden)! Gaat hij naar Nederland of Amerika zal hij daar aangehouden worden en dat ook weer voor verhoor. Daarna zal hij voorgeleid worden aan de rechters aldaar naargelang zijn uitspraken. Hij mag niet meer terugkeren naar Curaçao of de andere eilanden! Zijn verblijf zal geweigerd worden (volgens een beveiligingsmedewerker). Zijn verblijfvergunning zal dan vernietigd worden en kan hij geen aanspraak meer maken op enige bijstand van de eilanden!

Dit besluit is bevestigd dus door 2 lokale veiligheidsmedewerkers en 1 AIVD medewerker.

De reden waarom ik ongewenst ben is dat ik een gevaar ben

voor de samenleving en zo voor de Nederlandse staat.

De werkelijke reden was in eerste instantie de aangifte van miljoenenmokkel van cocaïne wekelijks vanaf Curaçao naar Rotterdam. Later kwamen de bewijzen van betrokkenheid van justitie en bepaalde zeer machtige personen in deze handel. Later werden nog meer zaken erbij gehaald van corrupte politiek, gokken, wapens, moorden en zeer hoge mensen betrokken bij moord van heer Wiels.

Het reeds 6 jaar lang niet het eiland normaal kunnen verlaten en wetende dat er diverse landen zijn waar ik niet kan landen bevestigt dat ik een politieke gevangene ben, veroordeeld zonder tussenkomst van rechters! De veroordeling van deze diensten staat in de file en ik maak die zeer regelmatig mee. Simpel als ik weer naar een officiële instantie lokaal of Nederland moet en er dan glashard wordt gezegd; Heer Baselmans u bent niet geboren noch werkzaam geweest in Nederland (schriftelijk bewijs). Of zoals ik hier lokaal te horen krijg; Heer Baselmans u staat niet in dit systeem. Net zoals Kranchi (gemeentehuis) me opriep, na 31 jaar al wonend op het eiland, met de smoes dat ik niet meer woonachtig was op dit eiland! Mocht het wel zo zijn moest ik me op een bepaalde dag en tijd melden (ook schriftelijk bewijs)! Zaken die zeer regelmatig gebeuren en vallen onder het woordje "curatele" wat in mijn geval wil zeggen "gevangene van het eiland Curaçao".

Ik ben blij dat mensen zaken nu door gaan krijgen en mensen na gaan denken en zien dat de zogenaamde eilandelijke en Nederlandse vrijheden niets meer zijn dan een bedrog waar duidelijk mensen als politieke gevangene worden behandeld en geen kant meer op kunnen. Het enige geluk wat ik persoonlijk heb is dat er al zoveel bewijzen zijn wat er werkelijk gaande is rond mijns persoon dat meer en meer de vuile veiligheidsdienst met zijn AIVD vrienden keer op keer door de mand vallen en deze ziekelijke praktijken niet meer kunnen betwisten.

Ja, ik ben een politieke gevangene en alle papieren en bewijzen zijn veilig op een plaats mocht de dag gaan komen dat men werkelijk in de fout gaat. Veel is er al doorgespeeld naar het Europees Parlement en de Verenigde Naties zodat ook zij zien dat de rood-wit-blauwe vlag met hun koloniën niets meer zijn dan een dictatuur waar burgers zonder enige veroordeling vastgehouden worden.

Ik blijf op dit heerlijk eiland wonen en zal NOOIT gebruik gaan maken van die enkele ticket die me aangeboden is. Want dit is mijn eiland en mensen waar ik voor vecht en waar ik zal sterven al ziet de staat me als haar vijand.

John H Baselmans-Oracle, Dokterstuin 237, 5999-864-3594, Curaçao

### PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion  
solodipueblo@gmail.com

of  
☎ 585-9500



# Nuevo Mundo Festival Symphony Orchestra



Lui Manuel Marquez-VEN



Nuevo Mundo Festival 2016 a clausura cu un presentacion estreno di su orkestra sinfonico tocando e obra di W. A. Mozart, Symphony Nr. 40 bao di direccion di e Venezolano/ Aleman Jan Wagner. Maestro Wagner ta director

di e Odense Symphony Orchestra na Dinamarca. E Nuevo Mundo Festival Symphony Orchestra ta consisti di 60 estudiante y 20 maestro cu ta participa den e Festival. E prome violinista e aña aki tabata Andrea Hughes kende aña



pasa a gana e concurso entre e studiantenan.

Claudia Roa y Constanza Gajardo, dos mucha di Chile di apenas 15 aña tocando "a quatre mains" riba un piano.

Allen Zhang, un Chines/ Mericano di apenas 14 aña tocando fio acompaña pa Olga Kazarov, riba piano. Na edad di apenas 13 aña, Olga ta e participante mas hoben di e Festival. E ta Ruso di nacionalidad bibando na Bosnia, parti di exYugoslavia.

Renato Moscote di Venezuela y Juan Sebastian Cortes, Colombiano, a sali empata den prome lugar den e competencia di studiantenan di e Festival. Tur dos ta haya beca pa participa otro aña sin paga.

Parti di e musiconan estudiante di Festival efectuando un "flashmob" na Super Food cu a sorprende e clientenan.

Manuel Marquez di Maracaibo cu su bassoon a sali number dos den e competencia.

Entre e studiantenan di instrumento di metal tabata e unico Arubiano cu a participa e aña aki, Robert Dumfries

Claudia Roa di Chile a cautiva curazon di nos tur y a gana e premio di audiencia







**Campeonato HEINEKEN**  
fast pitch di Aruba  
Softball Bond a  
continua

## Balashi Premuim ta saca dos victoria importante riba e muchanan di Montaña Braves



Campeonato HEINEKEN fast pitch di Aruba Softball Bond a continua dialuna ultimo riba tereno di Flatstone na Sta Cruz. Balashi Premuim un equipo cu na 2014 a titular campeon di A-Klas y a promove den 2015 pa AA e aña aki ta mustrand mas y mas competitivo.

Dialuna ultimo e muchanan di Balashi a sa di propina Montaña Braves 2 derota den nan compromiso di nan double header. Gerald Werleman kende a inicia pa Balashi a bay e ruta completo pa pone e victoria riba su number. E hoben Emon Webb di Montaña Braves a inicia e partido pa Montaña y a wordo releva pa Jorge Lucas den di 3 entrada ta resulta pitcher perdedor. Balashi Premuim 15 careda, 7 hit, 2 error. Montaña Braves 2 careda, 1 hit, 2 error.

Mihor bateadornan pa

Balashi ta Djurwin Croes 2-2, Egimar Lampe 3-2, Gianmar Alders 2-1 y Jorge Santana di 1-1. Pa Montaña Braves a conecta e unico hit Darwin Escobar kende a bay di 2-1. Den e di dos wega Montaña Braves a duna Balashi mucho mas dolor di cabez pero den ultimo inning e wega ta bolbe habri.

Balashi Premuim 16 careda, 11 hit, 2 error. Montaña Braves 7 careda, 3 hit, 4 error. Christofer Rasmijn ta inicia e partido y ta wordo releva pa Jorge Santana. Bryan Courtar ta bay henter e ruta pero mester conforma su mes cu e derota. Hunto pitchernan a lansa 13 base por bola cual sigur ta un cifra bastante halto.

Mihor bateadornan pa Balashi Premuim ta Filbert Thiel di 3-3, Josmar Thiel 3-2, Endel Kock y Egimar Lampe ambos di 4-2 y

Sando Geerman di 1-1. Pa Montaña Braves a destaca na plato den causa perdi Darel de Castro 3-1 y Bryan Courtar di 3-1.

Weganan lo continua diabierna 29 Juli pa 715pm na Kudawecha unda Royal Power lo topa Macuarima

Indians den nan double header mientras mesun ora na Flatstone Balashi Premuim lo enfrenta Mariners. Diadomingo 31 di Juli pa 11am na Kudawecha Montaña Braves lo hunga contra Spuiters y pa 230pm

Royal Power vs Pizza Hut Monster lo topa den un double header.

Pues fin di siman cu un cantidad di weganan di softball valido pa campeonato oficial di Aruba. Softball den pleno desaroyo.

### UN MAINTA MAGICO CU HARRY POTTER



E STORIA NUMBER 8.  
DIEZNUEBE AÑA DESPUES.

# HARRY POTTER

and the CURSED CHILD  
PARTS I & II

A NEW PLAY BASED ON AN ORIGINAL NEW STORY BY  
J.K. ROWLING, JACK THORNE & JOHN TIFFANY

31 di Juli 2016 | Van Dorp, Dakota | 7.00am - 12.00pm

**RESERVA BO BUKI AWE MES!**



DeWit & VanDorp



DeWit & VanDorp • Tel. 893-1273  
VanDorp Dakota • Tel. 852-3076  
Aruba Post San Nicolas • Tel. 884-9519

DeWit.VanDorp



# McDonald's ta partner cu Animal Rights Aruba pa promocion di Happy Meal cu "The Secret Life of Pets"



McDonald's ta celebra e yegada di e pelicula hopi anticipa "The Secret Life of Pets" cu un "animal care drive" na beneficio di Animal Rights Aruba. Riba dia 30 di Juli for di 10'or di mainta pa 1'or di merdia, McDonald's lo ta colectando cuminda pa cacho y pushi, tanto di saco (seco), como cuminda di bleki, banchi pa cacho y pushi, "leash"/cadena pa cana cu cacho, "bench" (baki/tas special pa carga mascota den dje), metodonan/ venenonan pa trata purga y carpata, shampoo pa cacho, y mas.

"Na McDonald's nos ta haci nos mihor esfuerzonan pa mantene nos reputacion como un restaurant pa henter famia, y ta un "bon bisiña", tambe pa nos

mascotanan. Nos ta invita clientenan pa pasa bishita nos restaurantnan y trece un regalo chikito cu ta bay pa Animal Rights Aruba y e mascotanan cu nan ta rescata," Sulina Vrolijk, Operation Manager di Arcos Dorados a laga sa.

"Nos ta invita comunidad henter pa uni cu nos den e accion aki, unda cu nos partner, Animal Rights Aruba, tambe lo ta presente pa splica tocante di nan tareanan diario y nan trabao comunitario. Tur contribucion ta conta y ta yuda den e trabao valioso cu Animal Rights ta haci," Vrolijk a conclui bisando. Bishita McDonald's riba dia 30 di Juli y contribui na e bon causa aki.

## Diadomingo 31 di Juli ultimo dia pa inscribi pa e Ling & Sons Healthy Challenge

Inscribi awe mes pa e "30 Day Healthy challenge", "Eat Better, Live Better" di Ling&Sons na unda cu durante henter e luna di Augustus e supermercado #1 na Aruba ta duna oportunidad na 150 persona den haci un cambio pa un estilo di vida saludabel door di participa na diferente actividad cu e supermercado lo prepara gratuitamente. Ultimo dia pa inscribi ta 31 di Juli 2016.

Prome evento ta tuma lugar 12 di Augustus 2016 y e challenge ta termina oficialmente dia 4 di September 2016.

### PARTICIPACION TA INCLUI:

- Nutritional workshops cu nutricionista Johanna Stroo
- Seccion di movement (coaching) cu instructornan di 2BFit
- Health recipes & tips
- Free Health Checks

E team di Ling and Sons hunto cu expertonan di 2BFit gym y nutricionista Johanna Stroo lo guia e 150 personanan aki durante e 30 dianan di e challenge na unda cu tur siman lo tin un workshop ariba nutrición (tur diabierna atardi) y tambe tur siman un fitness coaching seccion (tur diadomingo mainta) pa asina duna cada participante e tools y informacion cu nan mester pa por hiba un bida saludabel.

Bo kier cambia bo estilo di bida pa uno saludabel? Pasa inscribi na nos Customer Service desk of bishita [www.lingandsons.com](http://www.lingandsons.com).

## Yos Septic Tank Service

Chica pos y habri tuberia Pa un bon servicio y mas informacion tuma contacto cu Nena Dirksz na 7482689 of Jose Dirksz na 5666144 Paradijs #09 - Oranjestad, Aruba.

Prome cu bo cera telefon, nos ta para dilanti bo cas! Mas rapido cu YOS no ta existi!



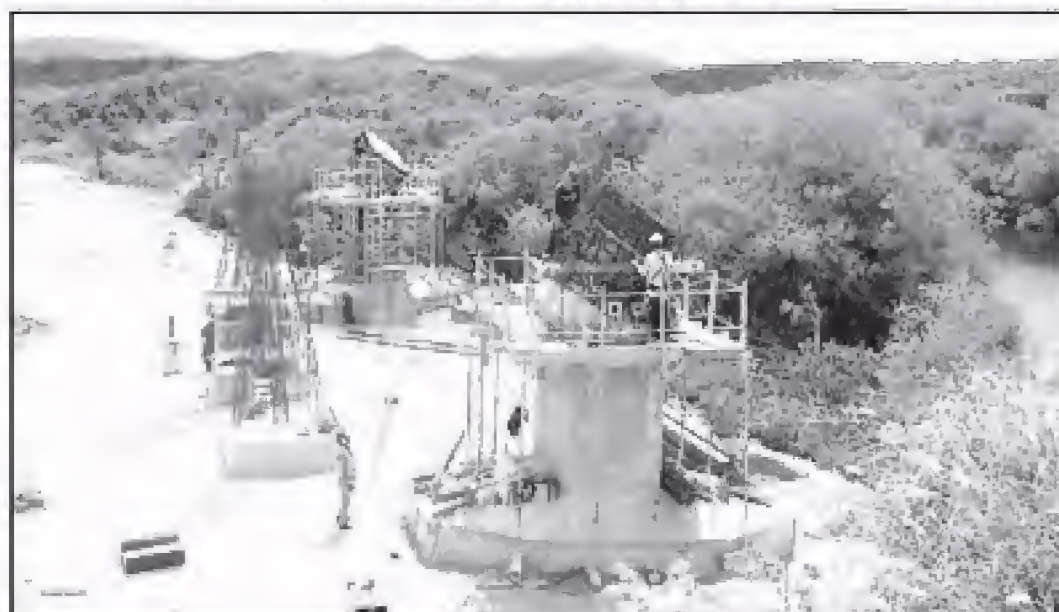


## 700 mil ton di metal pa arma e brug nobo di Spaanslagoen



Un parti importante di Green Corridor, caretera di dobbel via y embeyecemento di e area for di aeropuerto te cu San Nicolas, ta e brug nobo na Spaans Lagoen. Tur e piezanan lo ser traha na Colombia y treci Aruba unda lo arma e brug.

E prome set di piezanan pa e base di e brug a yega Aruba y un team special trahando riba esaki. construyendo e fundeshi y otro trabaonan relaciona cu ensamblahe di e brug. Carlos Zubieta, director di e proyecto pa e compania Caribbean Infrastructure Company cu ta ehecutando e trabaonan di Green Corridor, a splica cu nan ta trahando awor riba e fundeshi di e brug emblematico di structura metalico, cual lo mester wanta tur cos, manera peso di vehiculonan pisa, horcan, y temblor. No menos cu 700 mil ton di material metalico ta ser importa den fase pa ensamblahe di e brug. Pa haci e trabao mas facil di transporte di material di un banda pa otro, CIC ta construi algo den estilo di un teleferico (40 pa 45 meter halto), via cual e carganan ta wordo transporta pa otro banda, evitando di e forma aki menos daño posibel na e lagoen. Ing. Jossy Kock (Funcionario di DOW encarga cu e proyecto) a splica cu na momento



di construi un brug por a haci uso di diferente ekipo manera "crane", pero a dicidi cu lo no usa e sistema tradicional y a scoge pa un sistema internacional cu ta special pa zonanan vulnerabel. E trabaonan aki mester finaliza pa November awor. E momento ey e teleferico ta keda desarma y mester laga e sitio den su estado original.

E trabao lo bay ser haci di tal forma cu e lo no stroba e fluho di trafico den vecindario, debi cu e obra ta keda realiza banda di e caminda cu ta usando awor aki. "Practicamente lo no tin interferencia den e trafico normal," Zubieta

a bisa. E brug lo tin un largura di 90 meter y 35 meter di altura.

Gabinete Mike Eman II ta trahando riba e proyecto di Green Corridor desde e prome Gobernacion. E plannan cu mester ser ehecuta ta un caminda nobo di dobbel via, embeyecemento di e areanan riba e ruta aki, te cu San Nicolas, mehoracion di e careteranan existente y creacion di espacionan publico pa e habitantenan por recrea y socializa. E vision tras di Green Corridor ta un mihor calidad di bida cu mester yega na e habitantenan den tur skina di Aruba.

## Tatichi Snack Take Away

### Menu 28 di Juli '16

#### SPECIAL DI DIA:

**HEALTHY:** Chicken Breast, Baked Potato, Broccoli & Cheese, Zucchini Fritters - F12,50

**REGULAR:** Lasagne Di Carni of Galiña, Ceasar Salad, Garlic Bread, Banana hasa - F12,50

## NOS TIN SERVICIO DI DELIVERY

Entre 11.30am pa 1.00pm

Yama Prome cu 10or Am.

**NO MENOS CU F12,50 PA ADRES**

#### Standard menu:

##### BASKET:

Chicken Legs	F15,00
Steak	F16,00
Chicken Wings	F15,00
Chicken Sate	F15,00
Fish fillet	F15,00
Pork Chop	F16,00
Grill Chicken Breast	F15,00
Hamburger Basket	F10,00
Mix Seafood Basket	F16,00

#### Soppi Carni TUR DIA

Chikito 16 oz F8,50

Grandi 24 oz F12,50

Pan cu sanger jena	F6,00
Pan cu mix seafood	F6,50
Pan cu Carni Stoba	F6,00
Pan cu Frekedel	F6,00

Por Yama Nos Libremente na  
5826553/5920567/5675015

Nos ta situa na KAS PALOMA #27

Horario:

DIALUNA PA DIABIERNE  
6:30a.m - 2:00p.m

DIASABRA 7.00am - 1.00pm

DIADOMINGO TA SERA!!



# SOLO SALUD

## RENE WILD

### BLUE BERRIES, BIÑA y ERECIÓN

Un estudio di e American Journal of Clinical Nutrition ta indica cu hende hombernan cu ta come cumindanan cu ta contene cantidad halto di flavonoids manera blue berrie, appely y lamoenchi y cu ta dal UN glas di biña cora a menudo, tabata core 14% MENOS riesgo di haya problem cu erección.

### 92%

Ta e porcentadi cumindanan di restaurant cu ta contene di mas calorìa cu ta wordo recomenda!

### FRUTA POWER

A duna 20 ciclista awa, bacoba of peer pa un careda di 47 milla y a nota cu esnan cu a come fruta, tawa tin mihor tempo... esnan cu a come bacoba 6% mas y esan cu a come peer 3% mas. Ademàs di esaki, un miho recuperacion y energia compara cu esnan ca a bebe awa sol.

### FULL FOUT

Pa anjas mi a bin ta bisa cu midi BMI ta full fout y simplemente pasobra un hende cu hopi musculo lo tin un BMI halto. (mi BI tabata 100 e tempo ei y a categorisa mi OBESE). Bo no por midi cu dos midi ni discrimina. PORFIN awor (numa) investigadornan di UCLA a publica un rapport publicamente indicando BMI ta robez Y ja no valido mas.

Den nan estudio nan a bisa cu a 34 millon hende cu segun BMI ta sobre peso, en realidad tawata saludabel y cu vet corporal abao.

### STRESS

Un biaha mas, estudionan ta muestra cu EHERCICIO ta remedi pa hopi cos inclusive stress.

### SNACK

No..mi no kemen snack bar sino estudionan a muestra cudespués di 2 pa 3 ora cu ba come lunch bo come un snack, bo lo come menos atardi (cena)

### CORA Y BIÑA

Comiendo cumindanan (frutanan)manera Patia (cora) y Druif (binja) a resulta di a juda cu bahamento di peso y tini un cintura controla.

### 30 MINUUT

30 minuut pa dia ...6 dia pa siman ...tin e posibilidad pa baha e riesgo di morto cu 40%.

### DRUMI MAS

Hende muhernan cu drumi 8 ora of mas, 14% di nan lo tin mas antoho pa haci amor e siguiente dia. Bisa bo casa bai drumi tempran pa e drumi su 8ora!

### CUMINDANAN PA E MENTE

- Koffie -Pinda-Un bon desayuno
- Chuculati Scur-Piska -Awakati
- Productonan di Grano -Blue Berries

### BMI

....

*Rene Wild*  
Personal Trainer and Nutritionist  
Tel.: 297.594.3327  
E-mail: rwderek@hotmail.com

**Nutricion & Movecion**



Looking great,  
paying less

MEGA  
OUTLET

**SALE SALE SALE**

**Up to 60 %!**

**28 July - 3 AUG!!**

No lubida riba  
nos **DAILY SALE**  
cuminsando di  
5-te cu 30 florin  
tur paña den  
**BON condishon!!**



**Big brands at  
LOW PRICES!**

Situa na Santa Cruz #60

Store hours:  
Monday - Friday. 12pm - 7pm  
Saturday. 11am - 7pm



# ATIA ta celebra e prome lustro di "Women In Leadership Conference"

Diarazon conhuntamente cu Aruba Bank y Setar Nv. a anuncia e di 5 edicion di e "Women In Leadership Conference" cu lo tuma lugar dia 26 di Augustus proximo na Marriott Resort & Stelaris Casino. Kimberly Boekhoudt, directora interino di ATIA a revela e tema principal di e aña aki, esta, "Building Female Role Models", pues e participantenan lo reflexiona riba nan mes un rol di leader como tambe con esaki ta influencia e futuro leadernan femenino riba nos isla.

Segun sra. Boekhoudt di ATIA e organizacion ta premira cu e di 5 edicion di "Women In Leadership" lo bira uno sumamente interesante y educativo. "E conferencia e aña aki lo concentra riba e importancia pa inverti den e desaroyo di leadership skills y networking", asina e directora interno di ATIA a informa. Ademá tambe lo amplia riba con por suaviza e variedad di obstaculo cu hende muhernan ainda ta enfrenta den nan carera profesional awendia.

Despues di cuatro conferencia sumamente exitoso a keda comproba cu e interes y deseo di nos hende muhernan cu kier logra yega na e top di exito den nan carera profesional, ya sea riba tereno corporativo, politico of como 'entrepreneur' tur aña a manifesta su mes mas fuerte durante e conferencia aki. E biaha aki lo haci enfasis tambe riba e topico di "role models" y e importancia pa nan trece cambio positivo den liderazgo femenino.

Pa cuatro aña caba ATIA a sa di motiva nos hende muhernan pa nan logra

nan metanan tanto den nan bida personal como profesionalmente mediante e conferencia di 'Women In Leadership' y e aña aki e oradornan invita, esta, Mrs. Gina Harden, Mrs. Kelly Hoey, Mrs. Nathaly Cabrera y Mrs. Michele Brooks lo brinda e hermentnan necesario pa logra esaki y tambe pa aporta na e futuro generacion di muhernan lider riba Aruba.

ATIA conhuntamente cu Aruba Bank y Setar Nv. ta invita henter comunidad di Aruba pa asisti dia 26 di Augustus proximo na e "Women in Leadership Conference 2016" na Aruba Marriott Resort and Stelaris Casino di 8:00 am. te cu 4:00 pm. Entrada ta obtenibel exclusivamente na ATIA; Pedro Gallegostraat 6. Pa reserva bo ticket y mas informacion por yama oficina

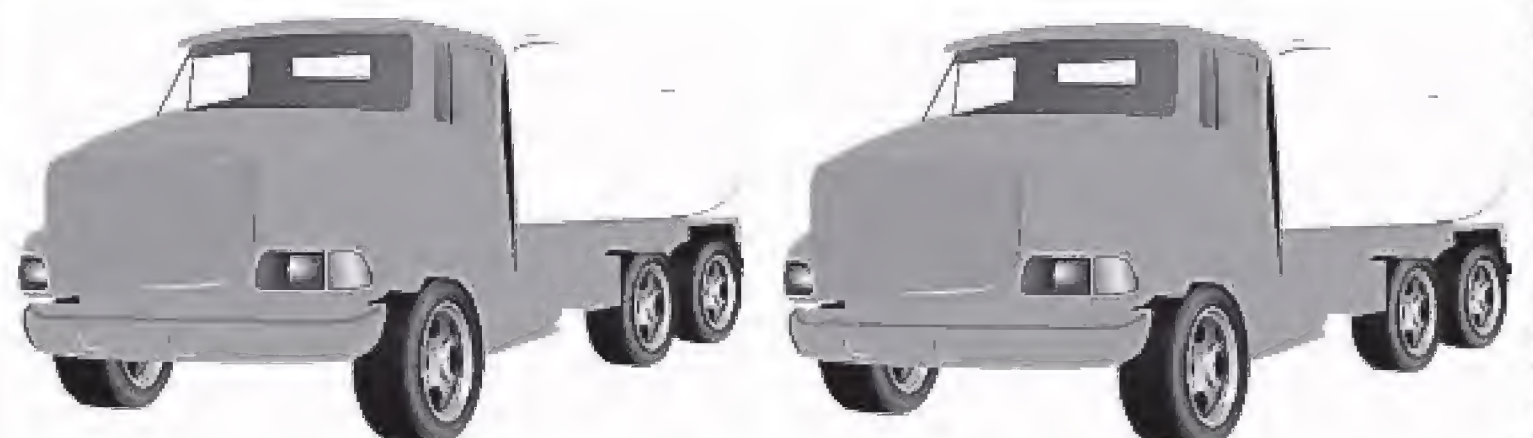
di ATIA na 5 8 2 - 7 5 - 93, manda un e-mail na [info@atiaruba.org](mailto:info@atiaruba.org) of bishita nos Facebook page [www.facebook.com/womenaruba](http://www.facebook.com/womenaruba)



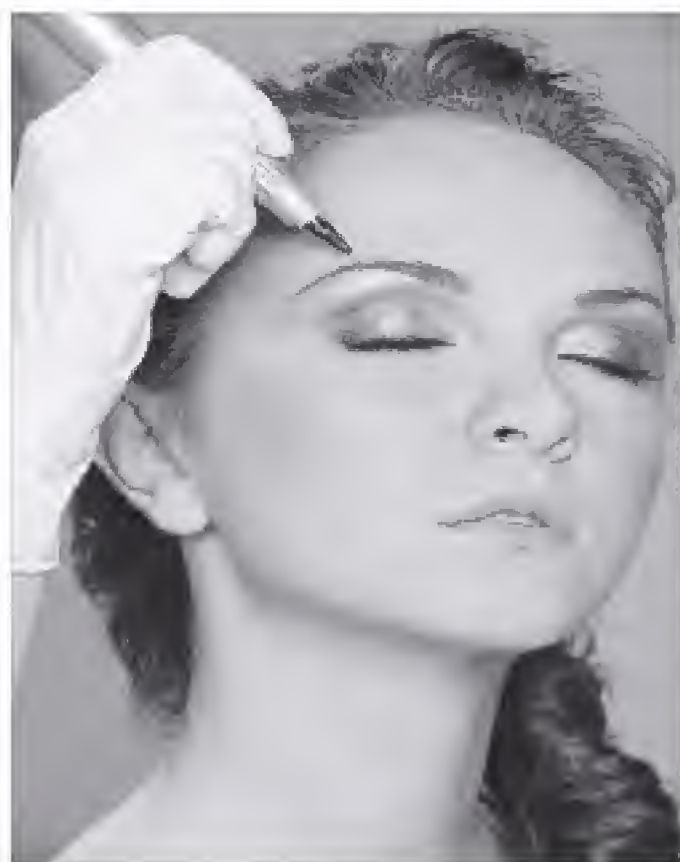
**Servicio Rapido**

**Mario's Septic Service**

**560-3500 / 565-4477**







## Permanent Make Up? Dilailah Beauty Clinic Tel: 856-7272

### Permanent Make-Up

E solucion pa bo cejanan

- Cejasnan dañá of mal forma
- Esnan cu no tin cejas
- Cejasnan cu colornan cora, biña, berde etc.
- Tambe eyeliner y lipliner

Nos tin e solucion pa bo.  
Cada servicio ta den forma personaliza.  
Sin dolor y no ta hincha den un ambiente relajante.  
Mas di 15 aña di experiencia.

Tambe nos ta drecha cejanan cu :  
Waxing, pincet y blade den forma unico,  
Cu ta cuadra cu bo cara.  
Yama awe mes na 730-3327 / 586-7272 nos ta wardabo  
cu un sonrisa. Consulta ta gratis.  
Na: Dilailah Beauty Clinic  
Noord # 82 den Centro Comercial Noord  
patras di Botica Noord

## Orange Matras Fabrick



### Oferta di siman

1 set di twin size box y su corchon  
afis. 415,--

1 set di dobbel box cu su corchon  
afis. 480,--

tambe nos ta fura set di sala, matras & box  
Pa mas info call 588-7468 / 592-3344



Transfer factor Glucoach

## Tratamento pa diabetes

Respaldas los niveles  
saludables de glucose en  
el systema metabólico  
y sistema endocrine,  
(insulin, hormona  
necesaria para convertir  
azúcar, almidón y otros  
alimentos en energía que  
sustenta la vida).



### Composición/ Ingredientes:

Targeted Transfer  
Factor, como vanado,  
ginseng coreano, ácido  
alpha lipóico, gymmema  
Silvestre, momordica  
charantia, fenogreco,  
pterocarpus marsupium.

### Sugerido para:

- Diabetes
- Controlar niveles de azúcar en la sangre
- Respaldar el buen funcionamiento del sistema endocrino y metabólico
- Producir o utilizar correctamente la insulin
- Fortalecer tu respuesta inmunitaria
- Proveer respaldo antioxidante

**Yama: 5694343 pa  
mas informacion!**

## For Sale

### Walk In Freezer, Marca Kolpak

9'8" hancha x 11'7"  
largo x 8' 3.75" haltura

Color blanco:

Prijs nobo na Merca  
Us\$ 9.500.00.

Landed na Aruba pa  
Afl. 21.000.00

Asking price:  
Afl. 9.900.00  
OBO



**Yama 739-0101**

## PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion  
solodipueblo@gmail.com  
of  
☎ 585-9500



# Clausura di campeonato baseball Clasico

Nombernán di e seleccionadonan pe gran All stars game Clasico diasabra 30 juli 2016 pa 3.30 pm den Crismo Angela/Nady Croes Ballpark.

Despues lo sigi pa 6or pm Homerun derby Clasico. Tur equipo lo participa cu 2 di su powerhousenan.

Reglanan di Derby.  
1. Cada bateador ta hanja 10 swing y e mihor 4 (cuaternan) cu mas homerun lo pasa pa e gran final den tweede ronde.  
2. Tweede ronde cada hungador ta hanja 10 swing pa dal mayor

homerun posibel y bira nos Promer Homerun Champ. Weg ta den Nady Croes/ Crismo Angela Ballpark.

Comision di Baseball Clasico ta hasi un invitacion cordial na e fanatico di baseball y especialmente pa nos little leaguersnan pa bin conoce e Xander Bogaertsnan di antes. (Nan por bin cu nan glove pa por catch bala den outfield manera Big League). Djis jega y trese boso jui pa nos jena e stadion un biaha mas, manera siman pasa. Di antemano danki pa boso asistencia.

## Selecion A

1. Pierre Richardson
2. Luigene Eduarda
3. Lenny Ashby
4. Rudy Angela
5. Franklin Danies
6. Arjene Mathilda
7. Emilio Berlis
8. Ivan Werleman
9. Roderick Simon
10. Javier Ras
11. Mario kwidama
12. Rayborne Didder
13. Aldwin Acosta
14. Garrick Oduber
15. Renny Hernandez
16. Ferdinand Flanders
17. Vincent Willems
18. Paulus Rodriguez
19. Greg Croes
20. Carlos Croes
21. Eugene Helder
22. Clyde Roga
23. Aldrick Loopstok
24. Robertino koolman
25. Ludwin Dabian
26. Richard Simon
27. Gregory Paulina
28. Wilfrido Kock
29. Greg Milano (Manager)
30. Henk Arnold (Coach)
31. Joy Orman (Coach)

## Selecion B

1. Daniel v/d Linden
2. Reginaldo Emers
3. Giovanni Lane
4. Antonio Mingo
5. Michael Rasmijn
6. Guido Wever
7. Vincent Cham
8. Joseph Everon
9. John Rasmijn
10. Venancio Maduro
11. Randy Roga
12. Ramoncito Croes
13. Jerry Agunbero
14. Greg Alias
15. Gregory Lucas
16. Giovanni Guerrero
17. Edward Canister
18. Elias Nieves
19. Adolfo Gonzalez
20. Richard Flanegin
21. Patrick van Heiningen
22. Charles Danker
23. Ancell Alleyzir
24. Shaul Illidge
25. Johnny Rasmijn
26. Jose Richardson
27. Michael marchena
28. Giovanni Heiliger
29. Carlos Gumbs
30. Rupert paesch (Manager)
31. Rock Angela (Coach)
32. Val Peterson (Coach)

**Tip line 5926895**  
**solo di pueblo @**  
**gmail.com**

## Resultado di number:

Diarazon 27 Juli 2016

### Merdia

Catochi
9649
7332
3741

Zodiac
8120 Leo

Big 4
6925

Diario
9007
8268
1523

Curacao
5191
9737
3668

### Anochi

Catochi
5155
3564
0368

Zodiac
9732 Sagitario

Big 4
6321


Super 4
6329

Lotto di dia
07-11-23-25-27

**PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK**  
Pa kualkier informacion  
solodipueblo@gmail.com  
☎ 585-9500

Lotto 5	
03-19-20-21-26	Joker: 23
Letter: B	

## Backhoe & Bobcat Services



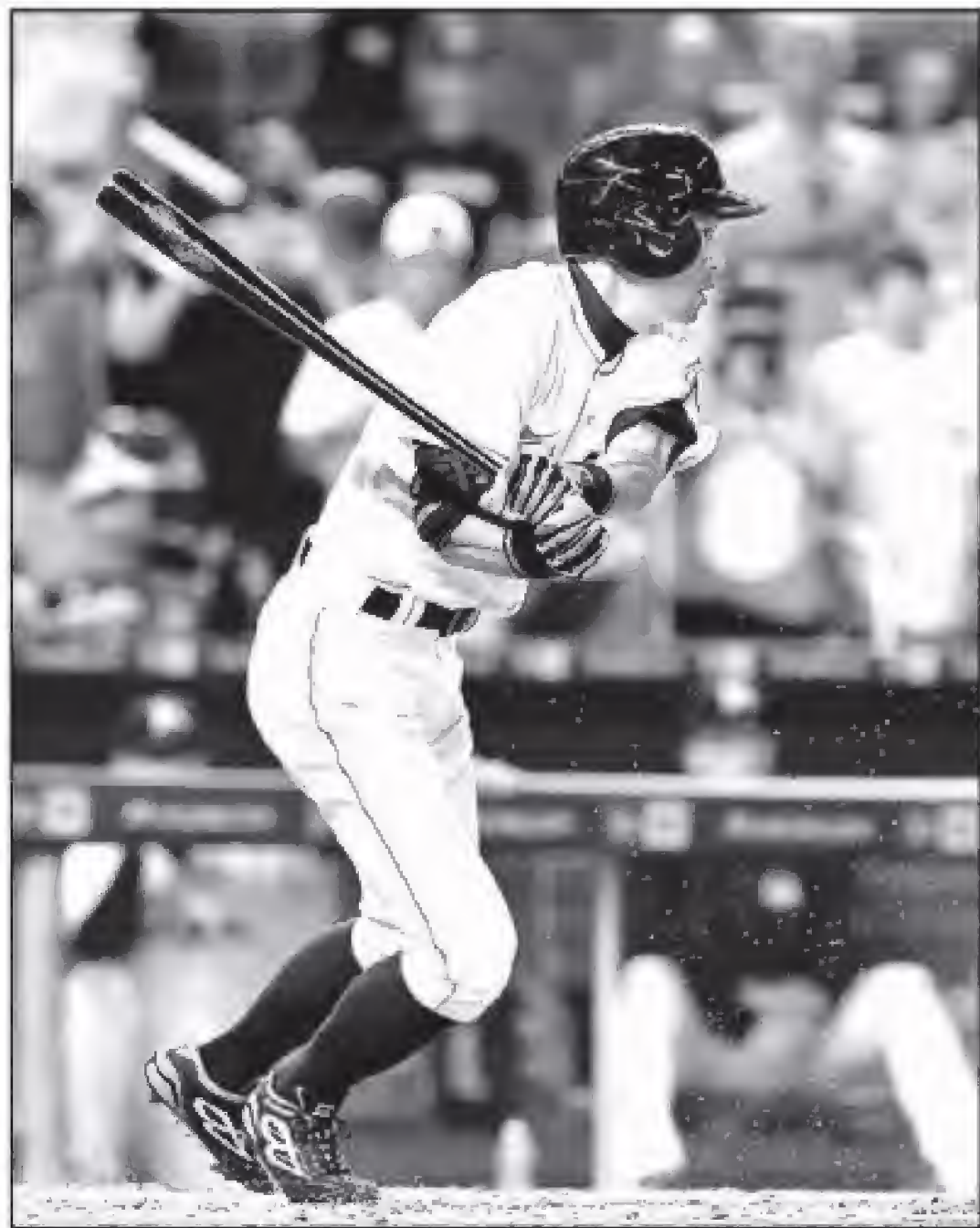
Lanta sushi, rosa tereno, coba pos pa fundushi  
santo y piedra

**Pa mas info yama 593-5050 of 592-1116**



# Baseball Grandes Ligas

## Miami Marlins ta cay venci contra Philadelphia Phillies den Liga Nacional



Wega di dia den baseball di grandes ligas pa loque ta trata Liga Nacional tabata entre Miami Marlins cu a ricibi ekipo di Philadelphia Phillies.

Ekipo di Miami Marlins den Liga East Naional ta na di tres lugar cu 5 wega atras mientras cu Philadelphia Phillies den mes un liga ta na di 4 lugar cu 13 wega atras for di prome lugar.

Ekipo di Miami Marlins a presenta cu Jarred Cosart como nan pitcher habridor mientras cu Jeremy Hellickson a habri e wega pa Philadelphia Phillies.

Un wega hopi interesante ya cu ambos ekipo a domina gran parti di e wega y te den cabez di ocho inning ekipo di Philadelphia Phillis a bin

anota e prome careda di wega pa bay ariba 1-0.

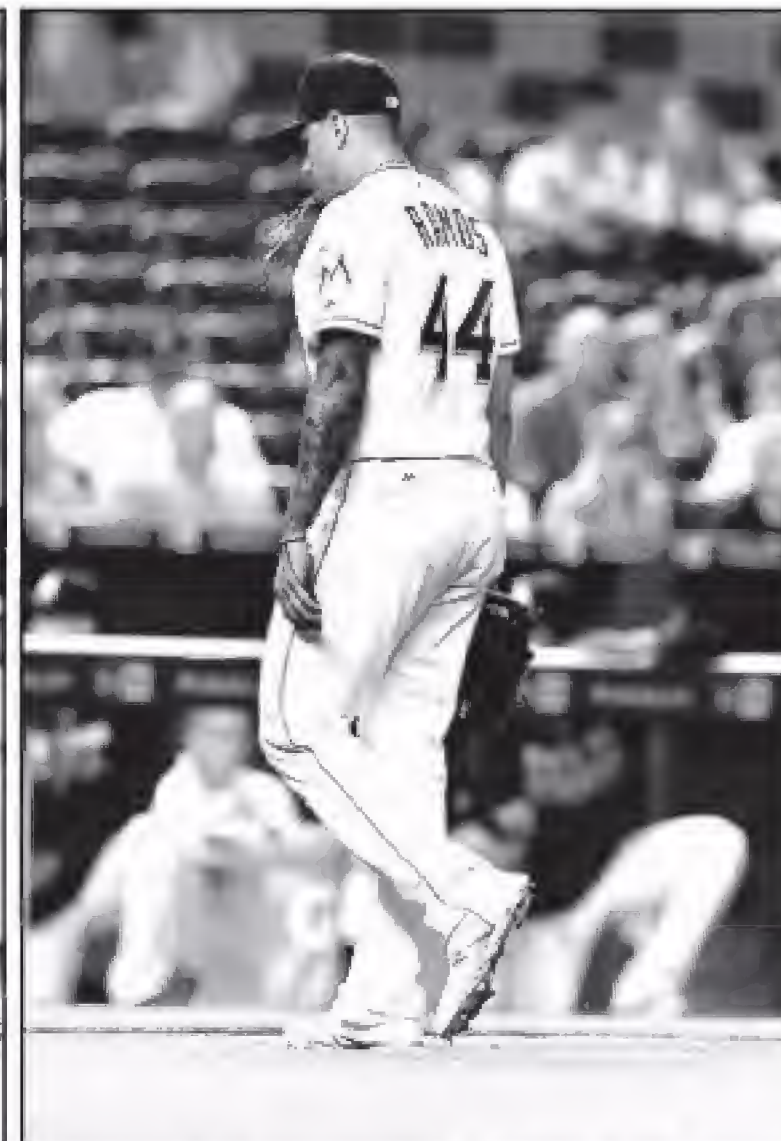
Miami Marlins no a reacciona y den cabez di nueve Phillies a sigura e victoria anotando 3 careda mas y bay cu e victoria cu score di 4-0.

Philadelphia Phillies a score 4 careda, a bati 7 hit y a comete 1 error.

Pitcher ganador a resulta David Hernandez, mihor bateador pa Philadelphia Phillies a resulta Maikel Franco cu a bay di 2-1.

Miami Marlins no a score careda, a bati 2 hit y a comete 2 error.

Pitcher perdedor a resulta Fernando Rodney, mihor bateador pa Miami Marlins a resulta Giancarlo Stanton cu a bay di 3-1.



### PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion  
solodipueblo@gmail.com  
of  
☎ 585-9500



# Busca Palabra

## Tereno- Gate: E saga ta sigui

Palabranan por bay dilanti, bay  
atras, horizontal, vertical of  
diagonal.

Z A F T P O Y I D B I O I H R S B N O R G  
B E O N F A U R N U N X J L J B L M F U A  
B P B O I Y J U E V I U L T C G U T D E A  
O D A R K A E E L E B A K R A M E R L V C  
X L R G D W E I E S R G Z I M C J Q O P R  
O I W G X O G M R E A H N A N O N E R E T  
Z E Q Y L W F Y A A E O E A L X H C C L J  
A E U M D S P F R A U D U L E N T O E I E  
U O E D A O A L G O V X V N A O O O E N O  
Y V J E P Y W P A Q N S X W W U R P Y G A  
O T I C I L I O T N E M I S I K E R N E T  
Y U L I O I N M E R E C I D A M E N T E I  
I B E N N Y M U H U E A E K C D A D A I C  
I I D S F O O Z N V E B B E S Y U V U A N  
A T W A O O T H V N A C A R B T N A M I O  
S V P E U R F C P A T P C U M E M D J D E  
Q O Q E C S B A R C A D E R A K Y Y A U L  
Y C E O T O V E R O D A R P M U C Y E D V  
Q N F U M P D P T M L K R F R S C L Q U D  
U U G A T U T M Z T N E E D O N E Y O E G  
E B X V A S D Y I S V I S M C Y V S C U E  
G W E R O E D I T C R I S O L A A U P A O  
E N F H A H P A T R I M O N I O S K K A M

## Botica na Warda:

23 Juli '16 - 30 Juli '16

Botica Santa Cruz  
Mediq Botica San Lucas

## Rooster di dokter na Warda IMSAN pa luna di JULI 2016

MA -- MA 18 DE CUBA  
DI -- DI 19 EVERY  
WO -- WO 20 GIEL  
DO -- DO 21 LINDEN V/D  
VR 01 BODERIE VR 22 TROMP

MA 04 DE CUBA MA 25 VIS  
DI 05 EVERY DI 26 WEVER  
WO 06 GIEL WO 27 BODERIE  
DO 07 LINDEN V/D DO 28 BRITT-CROES  
VR 08 LUCHMUN VR 29 DE CUBA

MA 11 TROMP  
DI 12 VIS  
WO 13 WEVER  
DO 14 BODERIE  
VR 15 BRITT-CROES

WEEKENDDIENST  
02 - 03 JULI \* LUCHMUN  
09 - 10 JULI \* TROMP  
16 - 17 JULI \* VIS  
23 - 24 JULI \* WEVER  
30 - 31 JULI \* BODERIE

remarkabel

patrimonio

Mantbraca NV

cumprador

enrekisimento ilicito

Benny

Leoncita

Barcadera

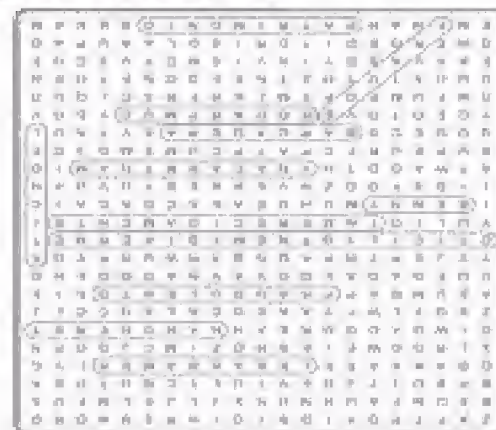
inmerecidamente

fraude

fraudulento

terenonan

## Solucion



## Numbernan di Emergencia:

Central di Brandweer	911
Polis	100
Sanicolas	104
Sta Cruz	105
Oranjestad	102
Shaba	107
Tip Line	11141
Hospitaal	527-4000
Centro Medico San Nicolas	524-8833
Ambulance	
Wayaca	582-1234
Sanicolas	584-5050



Dialuna pa Diabierna  
8am-12pm y 1pm- 5pm  
Diasabra 8am - 12 merdia

## Servicio pa Fura Matras.....


Busk'e mainta, fur'e  
y entreg'e atardi mes

Trabao garantisa pa bo drumi mihor



## Servicio ta encera

- \* Nos ta revisa bo matras completo
- \* Tela di bon calidad borda cu diseñonan bunita cu extra foam pa mihor suport
- \* E Fabrica mas recomenda pa fura matras

Sabana Blanco 34-A - Tel: 582 2709 of 582 4405 - Fax: 583 9637  
Email: sleepcom@hotmail.com  Sleep Comfort Aruba



# Sigui come saludabel y dushi durante vakantie cu Subway

E siman aki Departamento di Salud Publico di Aruba, pa medio di su seccion Cuido Salud Hubenil, a duna di conoce cu ta importante pa muchanan sigui move y come saludabel. Hustamente pensando riba esaki, Subway Aruba kier a recorda cu nan ta e lugar ideal pa bo cumpli cu e

recomendacion aki.

Nos sa cu mientras cu e muchanan tin vakantie, hopi mayor mester traha nan orario normal. Subway Aruba ta e lugar caminda bo por bay den bo break y keda trankil sabiendo cu bo a busca e opcion di mas saludabel pa bo yiunan y pa bo mes.

Dor cu Subway Aruba tin un sucursal den tur distrito, semper tin un cerca di bo y esey ta yuda bo spaar tempo tambe. Bishita esun cu mas ta conveni bo sea ta na Cura Cabay, Dakota, Santa Cruz, Paradera, Renaissance Marketplace, Alhambra Mall of na Palm Beach.

Den e Fresh Fit Menu Subway Aruba ta ofrece un variacion di 8 diferente smaak delicioso, y tur bao di 8 gram di vet. Bo por pidi esun cu mas bo ta gusta of un diferente cada dia. Tin Black Forest Ham, Oven Roasted Chicken, Sweet Onion Chicken Teriyaki, Veggie Delite, Roast Beef, Subway Club, Turkey Breast y Turkey Breast cu Black Forest Ham. Tambe por varia entre pan, wrap, flatbread of te hasta salada. E Fresh Fit combo ta compaña pa un botter di Awa di 20 ons y un appel.

Probecha aworaki mes pasobra e promocion di 'Swim On In' di Subway Fresh Fit for Kids ainda ta obtenibel. Hunto cu su cuminda saludabel, bo yiu ta ricibi un regalo di

e pelicula exito di zomer, esta 'Finding Dory.' Tin 6 diferente scene makers cu por colecciona. E Fresh Fit for Kids Meal ta duna bo oportunidad di cambia e refresco pa un lechi of chocolate milk; y na lugar di un chips of cookie, bo yiu ta haya un appel pa come. Corda cu nos mes ta horna nos pannan fresco y e ingredientenan ta di e calidad di mas halto, prepara semper, segun normanan di hygiene.

Pa mas informacion di nos guia di nutricion, promocionnan y mas, bishita nos riba Facebook na Subway Aruba. Corda cu comemento saludabel den combinacion cu movecion ta e clave pa un crecimiento sano. Subway Aruba ta desea tur mucha un dushi vakantie grandi.

## Pro Ta2 Shop



Situa awor na Sta. Cruz # 36, otro banda di Colegio San Hose  
Telefoon: 593-3946



## Nos Snack special di diadomingo

**DIADUMINGO 31 JULI NOS SNACK LO  
TIN DUSHI PLATO DI  
LEKKER POOTJE  
STEAK DEN SAUS DI PASCO  
GALINJA DEN SAUS DI PASCO**

**YAMA AWE MES RESERVA ESUN DI BO  
SERKA DOCHI NA  
585-2585**





# CLASSIFICADOS...

## TA HUUR

**WAREHOUSE**  
**450 M2 SITUA NA STA**  
**CRUZ**

Afl. 17.50 per m2.

**Yama: 739-0101**

## TA OFRECE

Señora ta ofrece servicio de limpieza, cocina, manicure y pedicure, chapi, cuido di mucha y persona di edad grandi.

**Por yama 560-5086**

## CHAPI VERF

Nos ta chapi, verf cas, rosa tereno, y limpia, tira sushi na dump.

E prijs mas barata na ARUBA

**WHATSAPP 561 1397**

## TA BENDE

**CHEVROLET SPARK**  
**2007**

Vehiculo ta economico y ta den su mihor condicion automatic y airco frieuw frieuw price 5800 florin

**Call now 5694343**

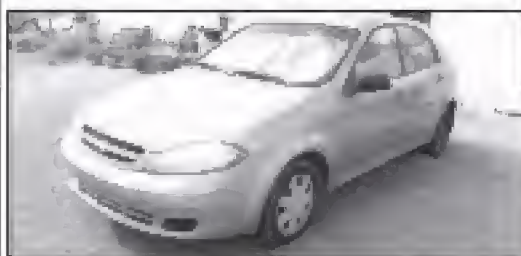
## TA BENDE

Cabaron sin cabez  
25,- pa kilo  
Cocolishi pa 13,- pa kilo

**Por yama pa pedido na 5690131**

## FOR SALE

**Chevrolet 2006:**  
**Ganga !!**



Automatic, gasoline, 4 cyl, color roos  
Prijs 4500 florin  
(un tiki negociabel)

**Call: 5694343**

## FOR SALE

**Ford Ranger 2000:**



single cabin  
Prijs 4800 florin y negociabel

**Yama: 5694343 pa mas informacion**

## FOR SALE

**Ford Ranger 2000:**



double cabin  
na 5500 florin  
para dilanti caminda principal di Solo di Pueblo  
**Yama: 5694343 pa mas informacion**

## TA HUUR na Santa Cruz

Tereno pa pone trailer max. 40 pia.  
Como vivienda pa un periodo di 2 aña. Trailer MESTER ta gekuer of den bon estado. Awg. 500,00 pa luna.

**Pa mas informashon yama**  
**738-0101 / 739-0101**



**Laga Solo di Pueblo cubri bo celebracion, bo fiesta, b-day, of casamento!**

**Yama nos fotografo na:**

**748-3293**

## FOR SALE

**Toyota Hilux 2000:**



Price 4500 florin  
Automatic, gasoline  
Pick up den bon condicion

**Yama: 5694343**

## FOR SALE

**Toyota Yaris 2005:**



Recientemente gespuit.  
Vehiculo ta usa y nobo  
Airco falta un condensor so. Automatic Prijs: 7500 florin (negociabel)

**Yama: 5694343 pa mas informacion**

## Ta Huur

Apartamento banda di caminda grandi Betico Croes net pariba di Hooiberg. Apartamento ta bon pa 3 persona convivi. Apartmento di 1 kamer cu queen size bed cu airco inverter Tin stoove y frechidare nobo.

**Pa mas info jama 5659595**

## Nestor tey!

**Tur diabierna tin diferente plato di**  
**fls. 10,-**

**Tin pisca na moochi, cabaron,**  
**cocolishi stoba!**

**Por yama 569-0131**

**Por pasa na Siribana na Sta. Cruz**  
**y Diadomingo ta dia di BBQ**





# Pagina Curaçao.....

## ELSA ROZENDAL TA DJIÒIN PARTIDO MAN



Despues di a tuma su retiro for di partido Pais luna pasá, Elsa Rozendal ta anunsia ku e a skohe pa sigui su karera politiko ku partido MAN.

Señora Rozendal kende a subi lista pa promé biaha na 2012 a duna di konosé ku e ke afilia su mes na un partido ku tin un sentido di hustisia sosial den aserkamentu di solushonnan di problemanan ku nos komunidat ta konfrontando.

Tambe e a duna di konosé di ke forma parti di un partido ku tin e kurashi pa tuma e desishonnan nesario, teniendo kuenta ku e ser humano, i aktua segun su prinsipionan na bienestar di nos komunidat. Importante pa Rozendal ta pa ta miembro di un partido ku ta enfoká riba proyektonan ku ta yuda krea mas kuponan di trabou ya ku un dia nos lo por tin trabou pa tur esnan ku ta biba riba e isla aki.

Tambe pa Rozendal ta importante ku su partido nobo ta sostené su iniciativa di "Flexibel Werken", i ku lo hasi su máksimo esfuerso pa e lei aki bira realidat mas pronto ku ta posibel. Durante Partido MAN su trayektorio e a demostrá di ta un partido kaminda hustisia sosial ta haltu den su bandera i a traha pa yuda esnan desempleá.

Tur biaha ku MAN tabata den gobièrnu nan traha riba proyektonan pa yuda esnan desempleá; p.e. ku e proyekto pa ehekutá 1000 intervenshon pa aña serka esnan desempleá pa yuda nan yega lihé na un trabou. Entrená hóbennan pa nan por traha riba tereno di Refineria; entrená kibradó di ònderstant pa bira Alfa Hulp i asina yuda hende grandi òf hende malu òf ku limitashon den nan kas; a laga mas ku 100 hende bai Pro Alfa pa siña skibi òf hasi un fishi; a duna kurso kon pa Solisitá; buska trabou pa hende via di e Job Center. Otro proyekto ta "Mi Tambe ke Traha", kaminda hendenan por a inskribi i gobièrnu su servisio ta registrá i yuda nan buska trabou. Alabes 40 hende a haña oportunidat di siña planta fruta i berdura.

Tur esaki den e kuadro di siña esnan ku mester, kon prepará pa gana nan mes pan.

Den kuadro pa yuda ekipá hende pa nan ta mas mihó prepara pa por haña un trabou, Elsa Rozendal dos aña pasá a inisiá e proyekto Kòrsou TIN Trabou. Mediante e página di "facebook" aki personanan ku ta buskando trabou tin aksesu tur dia na vakatura i informashon relevante pa ekipánan mihó pa buska trabou ku éksito. Hopi ta esnan ku a logra haña un trabou hasiendo uso di e página di "facebook" aki. Pues no mester ta un sorpresa ku Elsa Rozendal ta sinti su mes yamá pa forma parti di partido MAN.

E ta di opinion ku huntu ku partido MAN e por logra mas adelanto pa nos komunidat.

## MINISTERIO PÚBLIKO TA INFORMA AFPAKTEAM ATROBE DEN AKSHON

Afpakteam Curaçao a tene un akshon awe mainta den Kaya Sonrisa den bario di Koraal Partier.

A konfiska varios artikulo,

ente otro un KIA Frontier pickup, un Seadoo RXT, un motosaikel Suzuki GSX R 1300 Hayabusa, un Hyundai Hi, un Hyundai

i10, un Volkswagen Golf, un Mazda 3 Sport, un Peugeot DarkSide scooter, un Hyundai L200 Sportero i 12 holoshi di hopi balor.



## KOMUNIKADO DI KUERPO POLISIAL KÒRSOU TÓPIKO: DOS DETENSHON I KONFISKASHON

Kontinuando ku e investigashon relashoná ku un kaso di tiramentu ku morto ku a tuma lugá na Seru Fortunaweg (komunikado 265/2016), polis a detené dos sospechoso.

Djárason 27 di yuli 2016 alrededor di 10.55 or polis a bai na dos kas na Kirindongo Abou i a detené e hòmbenan sospechoso:

G.A.G. di 27 aña di edat•

S..A.T. di 20 aña di edat, ámbos nasé na Kòrsou.•

Na momentu di nan detenshon tur dos sospechoso tabatin arma di kandela den nan poder i polis a konfiská esakinan pa mas investigashon.

Alrededor di 13.00 or polis tene entrada hudisial na kasnan di e sospechosonan.

Durante investigashon polis a detené e dama D.M.d.C.G.G nasé na

Kòrsou di 35 aña di edat, pa menasa na polis i tambe a haña droga den su poder.

Tambe a haña i konfiská den e kasnan artikulonan ku ta di importansia pa e investigashon.

A presentá tur e tres sospechosonan dilanti di un fiskal ouksiliar ku a ordená nan enkarselamentu pendiente di mas investigashon.

**Tipline: 585-9500**



# Detroit Tigers ta "sweep" Boston Red Sox den nan cas



Un serie hopi interesante cu a tuma lugar e siman aki den baseball di grandes ligas tabata entre Detroit Tigers y Boston Red Sox.

Ekipo di Detroit tabata di bishita na Fenway Park na Boston for di dialuna y e serie a termina diarazon atardi.

Prome wega ekipo di Detroit Tigers a sa di bay cu e victoria cu score di 4-2, den di dos wega, e wega aki tabata uno di "toma y dame" pero na final di e wega ekipo victorioso a resulta Detroit Tigers cu score di 9-8.

Ultimo wega di e serie aki tabata diarazon atardi, ekipo di Boston Red Sox a presenta cu Eduardo Rodriguez como nan pitcher habridor, mientras cu Detroit Tigers tabata tin Michael Fulmer como nan pitcher habridor.

Ekipo di Boston Red Sox a bay ariba cu score di 1-0 den bom di prome inning, pero ekipo di Detroit a sa di reacciona y score 2 careda den cabez di tres inning.

Detroit ta amplia ventaha cu score di 3-1, pero den bom di siete inning, idolo di Aruba, Xander Bogaerts ta corta ventaha cu un tablazo di cuater skina pa asina e wega bira 3-2.

Den bom di 8 inning, Boston Red Sox ta empata e wega 3-3, pero e alegria no a dura mucho ya cu den cabez di nueve inning, Miguel Cabrera ta conecta homerun pa asina duna Detroit Tigers ventaha cu score di 4-3, mientras cu den bom di nueve Red Sox no a logra anota.



Asina e wega a termina cu score di 4-3 na favor di Detroit Tigers cu a "Sweep" Boston Red Sox pa prome biaha e aña aki.

Detroit a score 4 careda, a bati 11 hit y a comete 1 error.

Pitcher ganador a resulta Bruce Rondon, mihor bateador na Detroit Tigers a resulta Victor Martinez cu a bay di 4-4 y Miguel Cabrera cu a bay di 4-3.

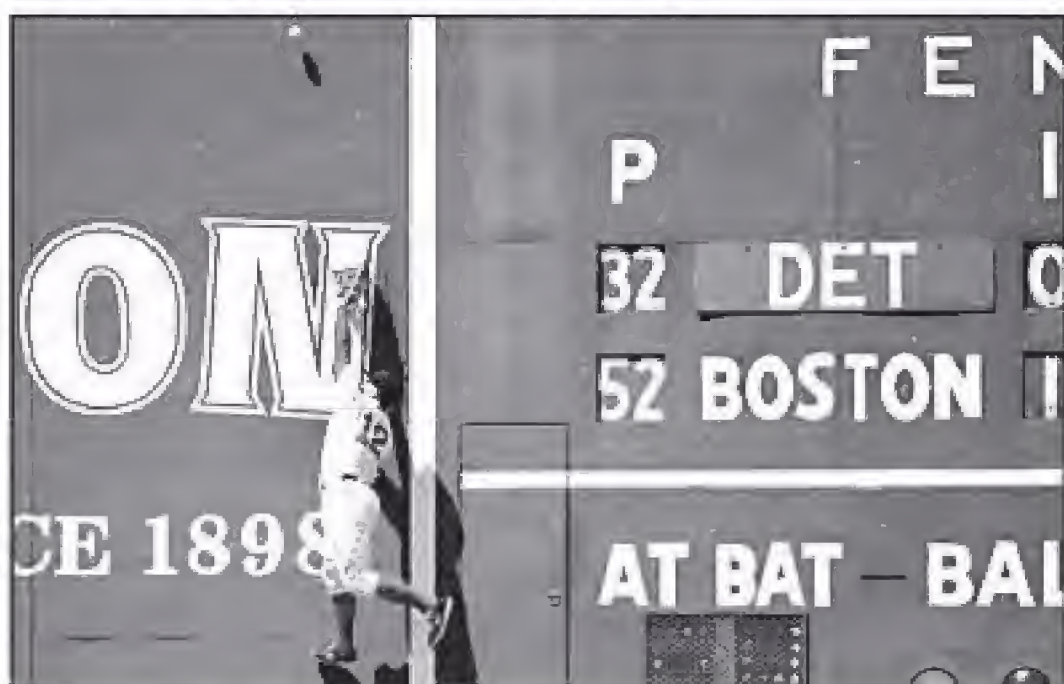
Hungadornan cu a conecta homerun pa Tigers a

resulta James McCann y Miguel Cabrera.

Boston Red Sox a score 3 careda, a bati 7 hit y no a comete error.

Pitcher perdedor a resulta Brad Ziegler, mihor bateador pa Boston Red Sox a resulta Sandy Leon cu a bay di 2-1.

Hungadornan cu a conecta homerun pa Boston Red Sox a resulta Dustin Pedroia y Xander Bogaerts.



Mundo di mucha cu Hesus y hobenan cu E luz di mundo y grupo FE, Speransa, Amor (di machinita)  
Cu dolor den nos Curason nos ta anuncia fayecimento di



Miembro, tanchi Yolanda Croes v/d Briezen

Mama di nos miembro nan: Yoanni,  
Yoally, Yovanna, Yovanni

Nos ta invita tur miembro y famia na acto di entierro cu lo wordo anuncio despues.

Cu tanchi Yolanda, tanchi Yoli sosega dushi den brasa di Señor





*Laga tur loke ta spera mi ta bunita  
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita  
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y  
Laga esakinan termina den tur buniteza.  
Cado Wever.*

Cu profundo tristeza nos ta anuncia fayecimento inespera di:

## Sr. Virgilio Kock

Mihor conoci como: "Shonbi"

\*08-10-1933 - †22-07-2016

Viudo di †Jonca Kock-Croes



Na number di su:

Yiu: Hubert y Rosa Leest-Vasquez  
Mama di su yiu: Olga Leest y familia  
Nietonan: Bryan Leest y familia,  
Andreina Leest y familia  
Yanira Wever y familia  
Bisnietonan: Christopher, Shanella, Branden, Jathan y  
Kyon  
Mescos cu yiu: Marlin y Shirley  
Rumannan: †Ignacio y †Olinda Kock-Koolman y familia  
Maria Kock y familia  
†Loreta "Reina" y Ruby Croes-Kock y familia

Swa y cuñanan, tanta y omonan

Subrino(a)nan: Lidia y Archibald Dick-Kock y familia, Gladys y Kees Kreeft-Kock y familia, Enrique y Adriana Kock-Ruurda, Karel Kock, John y Marina Kock-Rodriguez, Gregory y Gail Kock-Henriquez, Marlin y Papito Rafaël-Croes y familia, Shirley y Marcelino Kock-Croes y familia, Vera y Ronald Ridderstaat-Croes y familia, Lilian Croes y Albert Kock y familia, Astrid Emelia Kock y familia, Mayra Kock-Nadall y familia, Elechta Juana Kock y familia, Emerita Maria Vrolijk y familia

Primo y primanan, comer y compernan, ihanan  
Bon bisña: Chajo Kock y familia, Eric Krozendijk y familia  
Ex coleganan di WEB Aruba NV, bisñanan, amigo y conocirnan

Demas familia: Kock, Leest, Croes, Vasquez, Kelly, Koolman, Mathilda, Lopez, Dick, Kreeft, Ruurda, Rodriguez, Henriquez, Nadall, Vrolijk, Rafaël, Ridderstaat, Maduro, Tromp, Krozendijk, Krozendijk, Figaroa, Rincones, Boekhoudt, Hart, Kwidama, Erasmus, Hernandez, Provence, Werleman, Dirks, Martis, Winklaar, Geerman, Loefstok, Sweetnam

Nos disculpa si den nos momento di tristeza nos por a lubida un miembro di familia of conocir.

Ta invita pa asisti na e acto di entierro cu lo tuma lugar diasabra 30 di Juli 2016 na misa Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz pa 11'or di mainta, despues lo sali pa Santana catolico na Sta. Cruz. E restonan mortal lo ta reposa for di 9'or di mainta den misa.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diabierna 29 di Juli di 7'or pa 9'or di anochi.

Despues di entierro nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

*Cu profundo  
tristesa  
nos ta  
participa  
fayecimiento di*

## Armando Chow



Armando a laga atras:

Casa: Yan Yao (Jenny) Wu

Mayornan: Hoyming y Margarita Chow

Ruman: Rosita y Jorge su sobrino George y su iha y sobrina Catherine

Ruman: Mario Chow

Suegro: Zhu Hao Wu y Rui Hua Feng na China

Cuñanan: Yan Ci Wu y su casa Ai Wen Feng su sobrinonan: Xiao Ling Feng y Yong Bin Feng na China

Xu Yan Wu y Kendrick Quandus, su sobrina Kaylee Amy Ying Xin

Swa: Yang Peng Wu y su casa Ding Li, su sobrina Yun San Wu

Cuñ: Cathy Wu y su casa Wen Jun Liang

Su omo: Chi Feng y familia na China y Costa Rica

Rumannan: Chang y familia Cheock Sang Lau y familia

Famia Luk

Su omonan: Martin Law y familia na California  
Juan Loo y familia na Canada  
Julio Chiong San y familia na Costa Rica

Orlando Yong y familia, Luis Chang y familia na Miami

Sergio y Noel Chow familia, Jose Fernandez y familia y tur e otro amigonan na California

Bisñanan: Glenda Kelly, Josmar Maduro, Ramiro Maduro, Carine Lacle y mama, Karen, Rey, Josito Donie, Broertje y Marlene Malmberg cu su famianan,

Amigonan: Timmy, Ezra, Diego, Howard, Mike, Christian, Kendrick, Carlton y demas amigonan y bisña y clientenan di Hoy Ming Supermarket.

Acto di entierro y despedida pa condolencia ta diahuebs awor na Funeraria Royal na Cumana 7pm-9pm.

Entierro lo ta diabierna awor na Royal 9:00 am-11:00am, y lo sali pa Santana Sabana Basora



## Oracion di Dia

Tata amoroso y misericordioso awe Bo ta duna nos un otro oportunidad. Un dia nobo pa nos por ta mihor hende. Nos ta den e mihor mannan. E mannan dibino di e trahado di pochi di klei cu cada bes di nobo ta duna nos e

oportunidad pa reconstrui nos bida. Dunando forsa na cada uno di nos areanan debil y sanando atraves di Su amor y misericordia. Mannan cu ta sigi sana y cura e curasonan destrui y oprimi. Mannan cu ta diferente na nos dolor. Nos mester mantene e speransa y lanta bek for di nos picánan y confia den Dios. Nunca nos mester pensa cu ya tur cos ta perdi, no! E oportunidad semper tey. Dios kier moldea nos y transforma cada un di nos den un mihor ser humano pasobra cada un di nos bal hopi pa nos Tata Dios.

**AMEN**



**PRONOSTICO DI TEMPO VALIDO TE DIAHUEBS 28 DI JULI 2016**

**COMPILA: DIARANSON 27 DI JULI 2016 17:00 (21:00 UTC)**

**TEMPO: DIARANSON ANOCHI: LEVEMENTE TE PARSIALMENTE NUBLA Y GENERALMENTE SECO**

**DIAHUEBS: PARCIALMENTE NUBLA CU CHENS PA LOCALMENTE UN AWACERO BREVE**

**TEMPERATURA MAXIMO 33 GRADO CELSIUS Y TEMPERATURA MINIMO 28 GRADO CELSIUS.**

**SOLO LO BAH AWE NOCHI 07:08 PM Y LO SALI MAYAN MAINTA 06:26 AM.**

**BIENTO: FOR DI DIRECCION OOST TE OOST ZUIDOOST Y MODERA TE BASTA FUERTE;**

**FORSA 4 TE 5 ( 20 TE 39 KM/ORA, 11 TE 21 NUDO)**

**DEN DIA DE BES EN CUANDO FUERTE TE POSIBLEMENTE DURO DEN RAFAGA;**

**FORSA 6 TE 7 (40 TE 61 KM/ORA, 22 TE 33 NUDO);**

**SITUACION GENERAL DI TEMPO:**

**UN OLA TROPICAL A CRUSA DEN REGION LOCAL SIN TRESE MUCHU CAMBIO DEN E WEER. SINEMBARGO, DEN PROXIMO 24 ORA POR SPERA TEMPORALMENTE FORMACION DI MAS**

**NUBIA FOR DI CUAL POR CAI UN AWACERO LOCALMENTE RIBA E ISLA.**

**CONDICION DI LAMA:**

**OLANAN DI LAMA LO TA FOR DI DIRECCION OOST CU HALTURA DI 4 TE LOCALMENTE 8 PIA**

**TEMPERATURA DI SUPERFICIE DI LAMA 28 GRADO CELSIUS.**

**FENOMENONAN SPECIAL: NINGUN**

**TEMPO TROPICAL: NINGUN**

**REGISTRACION DI TEMPERATURA (CELSIUS) Y AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA :**

**AIRPORT MAX 33 / MIN 28 / 0.0**

**HADICURARI MAX 30 / MIN 27 / 0.0**

**PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO DIANAN DI SIMAN:**

**PARCIALMENTE NUBLA CU CHENS PA LOCALMENTE UN AWACERO BREVE; BIENTO LO TA FOR DI OOST TE OOST- ZUIDOOST Y LO TA MODERA TE BASTA FUERTE, DE BES EN CUANDO FUERTE DEN RAFAGA.**

**TEMPERATURA MAX/ MIN LO TA: 33/28**

# Salmo di Dia

## 2 Pedro

precioso cu esun di nos pasobra nos Dios y Salvador Hesus-Cristo ta husto.

## Cumindamento

1 Esaki ta un carta di Simeon Pedro, sirbidor y apostel di Hesus-Cristo, pa esnan cu a ricibi un fe mes

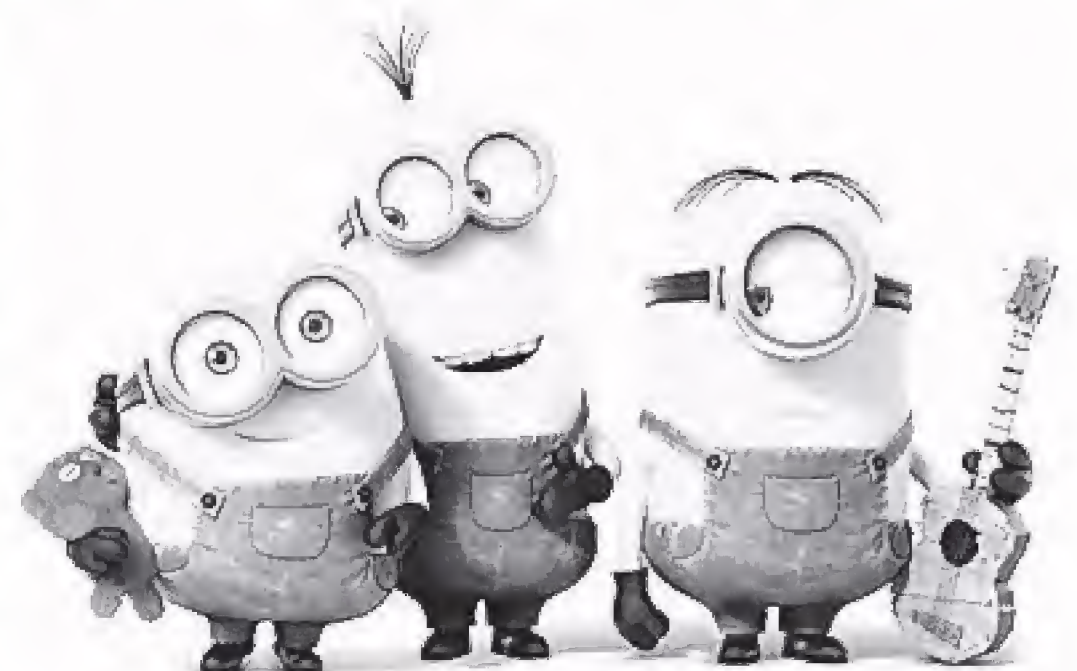
2 Gracia y pas sea cu boso abundantemente pa medio di boso conocimiento di Dios y di nos Señor Hesus.

**Na Centro di Bario Playa Pabao**

## Nochi di Cine cu: "MINIONS"

Diabierna, 29 di Juli, directiva di Centro di Bario Playa Pabao, ta organiza nochi di cine pa e muchanan di Playa Pabao y di Aruba en general. E anochi di cine ta gratis cu e posibilidad pa cumpra popcorn, hotdog y refresco na prijsnan di famia. Ta cuminsa cu e pelicula pa 7'or pm y lo termina 8:30 pm. Pues esaki ta un bon oportunidad pa nos muchanan goza di un pelicula hunto cu nan mayornan.

Un invitacion ta bay na mayornan pa compaña nan yiu(nan) y bin disfruta di e "nochi di cine" na



Centro di Bario Playa Pabao. Directiva di Centro di Bario Playa Pabao ta haci uso di e oportunidad pa gradici mayornan pa nan confianza den nos

"plan vacacional Juli 2016" cu un biaha mas tabata un exito y ta invitnan pa inscribi na tempo pe e "plan vacacional" di luna di Oktober.

## 4 sale..Se vende.. Ta bende..



**Nice house/condo/ apartment... @ Cunucu Abao, Noord.**

The apartment is unit # 2 as on the pic. Centrally located 3 blocks away from the beach, hotels, gas station, Sasakiweg, Sasaki strip malls, restaurants and supermarkets. / 2 bedrooms – 1 bathroom 60m2.

Land: 103m2, eigendomsgrond.

Completly furnished + a/c

**Asking Afl. 145.000.00... for info, pls call 7390101**